

VŠEOBECNÉ CESTOVNÍ PODMÍNKY

pořádané společností Coral Travel Poland sp. s r. o. se sídlem ve Varšavě, ul. Postępu 17B,

prostřednictvím rezervačního centra a agenturní sítě od 01.08.2023. [vydání č. 115].

1. UZAVŘENÍ SMLOUVY 2
2. CESTOVNÍ PAS 2
3. VSTUPNÍ, VÝSTUPNÍ A VÍZOVÉ PŘEDPISY 2
4. PLATEBNÍ PODMÍNKY 3
5. ZMĚNA ÚČASTNÍKA, SMLOUVY, CENY, TURISTICKÉ SLUŽBY 3
6. ZRUŠENÍ, ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY 4
7. POJIŠTĚNÍ 4
8. REKLAMACE A ODPOVĚDNOST 5
9. INFORMACE O MIMOSOUDNÍM ŘEŠENÍ SPORŮ A NÁPRAVĚ 5
10. ORGANIZAČNÍ USTANOVENÍ 5
11. VYHLÁŠENÍ 5
12. ZABEZPEČENÍ 6
13. SPRÁVCE OSOBNÍCH ÚDAJŮ 6
14. ÚČELY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ CESTUJÍCÍHO 6
15. PŘED ODLETEM, LETOVÝ ŘÁD 6
16. ODBAVENÍ NA LETIŠTI 7
17. ZAVAZADLA 7
18. ZÁSTUPCE POŘADATELE / MÍSTNÍ PARTNER 7
19. TRANSFER 7
20. KATEGORIE MÍSTNÍHO HOTELU, ZAŘAZENÍ POŘADATELE 7
21. UBYTOVÁNÍ 7
22. KLASIFIKACE POKOJŮ 8
23. KLIMATIZACE 8
24. TREZOR A ÚSCHOVNA 8
25. PALUBA 8
26. JÍDLO 9
27. FAKULTATIVNÍ VÝLETY 9

- 28. SNÍDAŇOVÝ BALÍČEK, OBĚDOVÝ BALÍČEK, OBĚDOVÝ BOX, SNÍDAŇOVÝ BOX 9
- 29. ZAPOMENUTÉ VĚCI 9
- 30. ZÁBAVA A SLUŽBY V HOTELECH 9
- 31. VODA 9
- 32. BUDÍČEK 9
- 33. HLUK 9
- 34. NÁPOJE 9
- 35. PLÁŽ, SLUNCE, SKLUZAVKY, AQUAPARK, BAZÉN, VODA 9
- 36. HMYZ 10
- 37. LÉKAŘSKÉ SLUŽBY A POJIŠTĚNÍ 10
- 38. PŘED SEZÓNOU A PO SEZÓNĚ 10
- 39. BEZPEČNOST 10
- 40. DALŠÍ POŽADAVKY NA UBYTOVÁNÍ 10"

KAPITOLA I - PODMÍNKY ÚČASTI NA TURISTICKÉ AKCI

1.1 Cestující a pořadatel uzavírají smlouvu [dále jen "smlouva"] týkající se pořádání turistické akce pořadatelem turistické akce [dále jen "akce"]. Při uzavírání Smlouvy se cestující zavazuje poskytnout následující údaje o cestujícím: jméno, příjmení, datum narození, adresu bydliště, kontaktní telefonní číslo, na kterém bude k zastížení před akcí a v jejím průběhu, e-mailovou adresu, jakož i sérii, číslo, datum vydání a platnost cestovního pasu, státní příslušnost. Poskytnutí nesprávných nebo neúplných osobních údajů může mít za následek dodatečné náklady.

Pořadatel prohlašuje, že je správcem osobních údajů ve smyslu čl. 4 odst. 7 nařízení (ES) č. 101/2000. Nařízení Evropského parlamentu a Rady [EU] 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně osobních údajů o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o změně některých zákonů (zákon o ochraně osobních údajů), ve znění pozdějších předpisů, a o změně některých zákonů (zákon o ochraně osobních údajů), volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES.

1.2. Cestující je povinen se před uzavřením Smlouvy seznámit s informacemi obsaženými ve "Podmínkách konání turistických akcí" [dále jen: "VOP"], Podmínkách cestovního pojištění pro zákazníky cestovní kanceláře Coral č. 10.39.001 [dále jen "pojistné podmínky"], dostupné na www.coraltravel.pl/dokumenty. Dokumenty uvedené v předchozí větě jsou nedílnou součástí smlouvy a musí být cestujícímu sděleny srozumitelně a před uzavřením Smlouvy.

1.3. Rezervace možnosti účasti na akci učiněná cestujícím se považuje za návrh na uzavření smlouvy o pořádání Akce ze strany Organizátora. Uzavření Smlouvy nastává okamžikem, kdy Cestující obdrží originál formuláře Smlouvy podepsaný Organizátorem, nebo zprostředkovatelem a cestujícím - nebo zaplacením celé částky nebo její části [zálohu] za Akci a celou částku za pojištění.

1.4 Cestující je povinen uvést správné datum narození dítěte v souladu s jeho/jejími doklady totožnosti. V případě nesrovnalostí v tomto ohledu je cestující povinen nést veškeré náklady vzniklé v důsledku uvedení nesprávného data narození dítěte.

1.5 Osoba, která podepisuje smlouvu, tak činí rovněž jménem všech přihlášených cestujících. Osoba, která podepisuje Smlouvu, tak činí rovněž jménem všech cestujících zahrnutých do rezervace a přebírá odpovědnost za dodržování Smlouvy ze strany cestujících.

1.5 Osoba, která podepisuje Smlouvu, tak činí rovněž jménem všech cestujících uvedených v rezervaci, a přebírá tak odpovědnost za dodržování podmínek Smlouvy těmito cestujícími. V případě nezletilých osob podepisují Smlouvu jejich rodiče nebo zákonní zástupci.

Pokud Cestující uzavírá Smlouvu jménem třetí osoby, znamená to, že má právně platnou plnou moc. Za jednání bez plné moci nebo nad rámec plné moci jejím omezením nese cestující plnou odpovědnost. Jakékoli neoprávněné jednání tohoto druhu bude nahlášeno příslušným orgánům činným v trestním řízení. Údaje o cestujícím [příjmení, jméno, datum narození] uvedené ve smlouvě musí být v souladu s údaji v cestovním pasu nebo průkazu totožnosti v případě akce do zemí Evropské unie [bez zvláštních znaků a polských písmen, tj. A, E, S, C, N, O, Ł, Ż, Ź].

1.6 Jakékoli doplňkové služby, které si cestující objedná sám nebo prostřednictvím jiných osob než organizátora nebo jeho místního zástupce v místě dovolené, se považují za externí služby a nevztahují se na ně ustanovení Smlouvy.

1.7 Akce začíná a končí v souladu s délkou trvání Akce zakoupené Cestujícím jak je uvedeno ve Smlouvě. První a poslední den Akce je určen pro přepravu. Výjimkou mohou být Akce uskutečněné pravidelnými leteckými linkami, kdy může přeprava trvat déle než 1 den jak při odletu, tak při návratu.

1.8 V případě dítěte mladšího 2 let, které cestuje letecky, v případě Akce zahrnující let a ubytování, se hradí pouze poplatky za pojištění a poplatky stanovené individuálně stanovené leteckým dopravcem, jsou účtovány. Dítě mladší 2 let cestuje bez nároku na vlastní sedadlo a nemá nárok na přepravu zavazadel, s výjimkami popsány na www.coraltravel.pl.

1.9 Za informace uvedené na www.coraltravel.pl v době uzavření smlouvy se považují pouze ty, které jsou uvedeny na www.coraltravel.pl součástí smlouvy.

1.10 Cestující je povinen neprodleně oznámit organizátorovi veškeré změny údajů, které se týkají uvedených ve Smlouvě, zejména jakoukoli změnu kontaktního telefonního čísla nebo e-mailové adresy.

2 CESTOVNÍ PAS

2.1 Cestující je povinen před uzavřením Smlouvy zkontrolovat, zda je držitelem platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas], který ho opravňuje k překročení hranice. Doklad totožnosti je vyžadován také u dětí a kojenců.

2.2 Pořadatel nenes odpovědnost za cestujícího, kterému nebylo umožněno překročit hranici z důvodů, které nemohl ovlivnit.

2.3. Za ztrátu dokladu totožnosti a náklady spojené s řízením o získání nového dokladu totožnosti, nese cestující [náklady závisí na zařízení, které doklad vydává].

Doporučujeme pořídit si kopii cestovního pasu nebo průkazu totožnosti [strana s fotografií] a uchovávat ji na odděleném místě od cestovního dokladu, aby se zjednodušily formalities v případě jeho ztráty nebo odcizení.

2.4. Pokud se cestující v důsledku ztráty dokladu opozdí s nástupem do dopravního prostředku [zejm: letadlo, transfer, výlet lodí, fakultativní výlet], na který měl rezervované místo, bude si muset případně dodatečné náklady na dopravu uhradit sám.

2.5 V případě ztráty cestovního dokladu, zejména letenky nebo hotelového voucheru, a je vyžadován nový, cestující je povinen neprodleně informovat pořadatele nebo jeho zástupce, aby mu byl vystaven duplikát. Vystavení duplikátu může být spojeno s dodatečnými náklady.

2.6 Cestující s polským občanstvím, který je držitelem cizího pasu a využívá služeb Organizátora, by se měl seznámit s vízovými a pasovými předpisy cílové země.

2.7 Cestující s jiným než polským státním občanstvím je povinen se informovat o vstupních předpisech na příslušné diplomatické misi a důsledně je dodržovat.

2.8 Cestující přebírá odpovědnost za dodržování a dodržování platných předpisů, nezbytných pro uskutečnění Akce. Případné důsledky, zejména požadavek na zaplacení stornopoplatků z důvodu nedodržení těchto předpisů, s výjimkou těch, které byly způsobeny pořadatelem, jdou k tíži cestujícího.

2.9 Údaje Cestujícího [zejména jméno, příjmení, datum narození, údaje z cestovního pasu] uvedené v cestovních dokladech [letenka, hotelový voucher, vízum] musí být v souladu se skutečnostmi v dokladu totožnosti.

3. VSTUPNÍ, VÝSTUPNÍ A VÍZOVÉ PŘEDPISY

3.1 Bulharsko - vstup na základě platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] minimálně do data plánovaného návratu, je polským občanům zaručen na základě volného pohybu osob v rámci Evropské unie.

3.2 Dominikánská republika - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 6 měsíců po datu plánovaného návratu. Polští občané nepotřebují vstupní vízum, ale musí předložit zpáteční letenku. Při vstupu je třeba zaplatit turistický poplatek [přibližně 15 USD]. Pro klienty Coral Travel je tento poplatek zahrnut v ceně letenky. Držitel této karty může zůstat v zemi po dobu 30 dnů.

3.3 Egypt - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 6 měsíců od data vstupu do Egypta.

Polští občané musí mít vstupní vízum. Náklady na zakoupení vstupního víza do Egypta činí 25 USD. Na letišti v Šarm aš-Šajchu pro polské občany, kteří neopustí oblast Sinaje, není vízum vyžadováno, pokud pobyt nepřesáhne 15 dní. Důležité! Charterový let z/do Egypta musí být na/ze stejného letiště v cílové destinaci, tj. Cestovatel cestující do Hurghady musí letět také z Hurghady, navíc, let musí být uskutečněn stejnou leteckou společností a délka pobytu nesmí přesáhnout 30 dní. Na Hurghadě a Marsa Alam je možné využít doplňkovou službu, kterou poskytuje zástupce společnosti Organizátora - Odeon Tours v podobě expresní vízové služby. Tuto službu lze využít dobrovolně za odpovídající vyšší cenu 28 USD nebo 30 USD [vízum + služba]. Vízum lze také zakoupit před odjezdem na prodejním místě, kde se nachází byla uzavřena smlouva, za cenu 28 EUR. Účelem této služby je výrazně zkrátit dobu, kterou potřebujete k zakoupení víza na prodejním místě víz a výrazně zlepšit a urychlit vyřizování víz a jeho vydání. Upozorňujeme, že volba způsobu nákupu víza závisí na individuálním Cestujícím.

3.4 Řecko - vstup na základě platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] minimálně do data plánovaného návratu, je polským občanům zaručen v rámci tzv. volného pohybu osob v rámci Evropské unie. Od 1. 1. 2018 se v souladu s čl. rozhodnutím řecké vlády vybírána turistická daň. Platba daně probíhá během ubytování. Výše turistické daně závisí na místní kategorii hotely/ubytování a je následující:

- a) 5* hotel 4,00 EUR pokoj/den,
- b) 4* hotel 3,00 EUR pokoj/den,
- c) 3* hotel 1,50 EUR pokoj/den,
- d) 1* hotel a 2* 0,50 EUR pokoj/den,
- e) byt 4 klíče 1,00 EUR pokoj/den,
- f) byt 3 klíče 0,50 EUR pokoj/den,
- g) byt 1 a 2 klíče 0,25 EUR pokoj/den.

3.5 Španělsko - vstup na základě platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas] minimálně do dne plánovaného návratu, je pro polské občany zaručen na základě volného pohybu osob v rámci Evropské unie. Ve Španělsku se platí turistická daň, kterou cestující zaplatí na recepci hotelu při přihlášení a která činí:

a) Katalánsko:

- 5* hotel 3,00 EUR na osobu/den, [Barcelona 6,25 EUR na osobu/den],
- 4* hotel 1,20 EUR na osobu/den, [Barcelona 4,45 EUR na osobu/den],
- 3* , 2* hotel 0,60 EUR na osobu/den, [Barcelona 3,75 EUR na osobu/den],
- 0,60 EUR na osobu/den, [Barcelona 3,75 EUR na osobu/den],

b) Baleárské ostrovy:

- 5* hotel 4,00 EUR na osobu/den,
- 4* hotel 4,00 EUR za osobu/noc,
- 3* , 2* , 1* hotel 3,00 EUR na osobu/noc,
- byty a hostely 2,00 EUR na osobu/noc.

K výše uvedeným cenám je třeba připočítat 10% daň. Turistická daň se účtuje od 16 let a pouze za prvních 7 dní pobytu.

3.6 Indonésie / Bali - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 6 měsíců od zamýšleného data návratu. Polští občané nemusí mít vstupní vízum. Bezvízový vstup platí po dobu 30 dnů a nelze jej prodloužit. Seznam hraničních přechodů přes na které se cestuje bez víz, je k dispozici na internetových stránkách Velvyslanectví Polské republiky v Jakartě. Na některých letištích je možné získat vízum při překročení hranice. Letiště Bali je na seznamu letišť, kde může cestující získat vízum VOA [vízum při příletu] opravňující cestujícího k jednorázovému překročení hranice. Cena vízového poplatku činí 25 USD, splatný na hranicích. Vízum VOA umožňuje pobyt v délce maximálně 30 [třiceti] dnů, s možností prodloužení o dalších maximálně 30 dní za příplatek. Při odjezdu se IDR [přibližně 20 USD] vybírá odjezdový poplatek ve výši 200 000 IDR.

3.7 Kuba - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 3 měsíce od data zamýšleného návratu. Polští občané musí mít vstupní vízum [pro jinou než turistickou cestu] nebo turistickou kartu. Cestující, který cestuje s organizátorem, může požádat o vydání Turistickou kartu na Kubu prostřednictvím kubánského velvyslanectví v Polsku nebo může získat turistickou kartu u pořadatele za poplatek 32 EURO/osoba. Po předchozím oznámení a zaplacení budou Turistické karty zaslány Cestujícímu pouze v Polsku kurýrní službou spolu s potvrzením o zaplacení. Informacemi o vstupu na Kubu a vzorem pro vyplnění Turistické karty nejpozději do 5. září 2015. pracovních dnů před odjezdem. Pokud je odjezd dříve než za 5 pracovních dnů, vyzvednutí Turistické karty je možné pouze po předchozím potvrzení v kanceláři Organizátora na ul. Postępu 17 B ve Varšavě v pracovní době recepcce. Turistická karta slouží k turistickým účelům."

3.8 Maledivy - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 1 měsíc od data zamýšleného vstupu návratu. Polští občané musí mít vstupní vízum. Bezplatné 30denní turistické vízum se razítkuje do pasu po příletu do Malediv.

3.9 Maroko - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 6 měsíců od data zamýšleného návratu. Polští občané nemusí mít vstupní vízum.

3.10 Mauricius - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 6 měsíců po datu zamýšleného návratu. Polští občané nepotřebují vstupní vízum.

3.11 Mexiko - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 6 měsíců po datu zamýšleného návratu. Polští občané nepotřebují vstupní vízum. Stačí pouze vyplnit Turistickou kartu [v angličtině], kterou cestující obdrží na palubě letadla. Cestující platí turistickou taxu ve výši 9 USD za pokoj/den. přímo v hotelu.

3.12 Seychely - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 6 měsíců od data zamýšleného návratu. Polští občané nepotřebují vstupní vízum, pokud se jedná o pobyt nepřesahující 90 dní. Turistická taxa se platí přímo v hotelu a je následující:

- a) zařízení s 1 až 24 pokoji 25,00 SR za osobu/den,
- b) zařízení s 25 až 50 pokoji 75,00 SR za osobu/den,
- c) zařízení s 51 a více pokoji 100,00 SR za osobu/den.

Turistická daň se vybírá od 12 let věku.

3.13 Singapur - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 6 měsíců od data zamýšleného vstupu. návratu. Polští občané nemusí mít vstupní vízum.

3.14 Srí Lanka - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 6 měsíců od data zamýšleného návratu. Polští občané nejsou povinni získat vstupní vízum. Všichni cestující na Srí Lanku jsou povinni vyplnit žádost v systému elektronického cestovního povolení (ETA).. Formulář je k dispozici na adrese: <http://www.eta.gov.lk/slvisa/> NA ADRESE: <http://www.eta.gov.lk/slvisa/>. Při příjezdu je třeba předložit svůj cestovní pas a kopii elektronického cestovního povolení (ETA) imigračnímu úředníkovi. Osoby přilétající na Srí Lanku s platným elektronickým cestovním povolením (ETA) by měly splňovat také následující požadavky: Potvrzenou zpáteční letenku a dostatečné finanční prostředky na pokrytí výdajů během pobytu. (30 USD/den).

3.15 Thajsko - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 6 měsíců od data zamýšleného návratu. Polští občané nejsou povinni získat vstupní vízum, pokud jejich pobyt netrvá přesáhne 30 dní. Při pozemním vstupu do Thajska ze sousedních zemí

[Laosu, Malajsie, Kambodže a Barmy] nesmí délka pobytu překročit 15 dní.

3.16 Tanzanie / Zanzibar - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 6 měsíců od data vstupu do data zamýšleného návratu. Od polských občanů se vyžaduje vstupní vízum. Vízum lze získat na letišti při překročení hranice a je platné maximálně 90 dní a stojí 50 USD.

3.17 Tunisko - vstup na základě platného cestovního pasu nejméně 3 měsíce od data zamýšleného návratu. Od 1. 11. 2018 je od polských občanů starších 11,99 let vybírána turistická daň. Platba daně probíhá při ubytování za maximálně 7 nocí. Výše turistické daně závisí na místní kategorii hotelu a je následující:

a) 5* hotel 3,00 TND za osobu/den,

b) 4* hotel 3,00 TND za osobu/den,

c) 3* hotel 2,00 TND za osobu/den,

d) 2* hotel 1,00 TND za osobu/den.

3.18 Turecko - vstup na základě platného dokladu totožnosti [občanský průkaz nebo cestovní pas]. nejméně o 60 dní delší než je povolená doba bezvízového pobytu. To znamená, že doklad totožnosti by měl být platný minimálně 150 dní od data prvního vstupu do Turecka. Polští občané nemusí mít vízum opravňující je k vstupu a vícenásobnému překročení hranice a k turistickému pobytu v Turecku, který není delší než 1 rok. 90 dnů v rámci celkové doby 180 dnů.

3.19 Vietnam, ostrov Phu Quoc - vstup na základě cestovního pasu platného nejméně 6 měsíců od data plánovaného návratu. Polští občané, kteří neopustí ostrov a jejich pobyt nepřesáhne 30 dnů, vstupní vízum nepotřebují. Pokud chcete opustit ostrov, je nutné elektronické vízum.

3.20 Spojené arabské emiráty - vstup na základě nejméně 6 měsíců platného cestovního pasu. od data plánovaného návratu. Polští občané musí při překročení hranic získat vstupní vízum. Je bezplatné a platí maximálně 30 dní. Dále bychom vás rádi informovali, že podle informací zaslaných dubajským oddělením cestovního ruchu je v České republice zavedena povinná turistická daň, tzv. Fee"" je třeba zaplatit. Cestující, který využívá ubytování v SAE, je povinen zaplatit tzv. daň přímo na recepci hotelu a je následující:

[a] 5* hotel 20 AED za pokoj/den,

b) 4* hotel 15 AED za pokoj/den,

c) 3* hotel 10 AED za pokoj/den.

3.21 Podrobné informace o vízových předpisech naleznete na adrese.

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/informacje-dla-podrozujacych>

.

4. PLATEBNÍ PODMÍNKY

4.1 Pokud je Smlouva uzavřena více než 30 dní před zahájením Akce, je Cestující povinen uhradit zálohu ve výši 29 % z ceny Akce do 24 hodin počítaných od jejího konání od uzavření Smlouvy s tím, že záloha je:

a) 25 % z ceny Akce uskutečněné charterovými spoji do Bulharska, Egypta, Řecka, Španělska, Tuniska, Turecka počínaje dnem 01.04.2023 - 31.10.2023,

b) 5 % z ceny za akci uskutečněnou s charterovým spojením do Egypta, Tuniska, Turecka, Dominikánské republiky, Vietnamu, Spojených arabských emirátů počínaje daty 01.11.2023 - 31.03.2024,

c) 5 % z ceny za Akci uskutečněnou s charterovými lety do Thajska počínaje daty 01.10.2023 - 31.03.2024,

d) 5 % z ceny za Akci uskutečněnou s charterovými spoji do Bulharska, Egypta, Řecka, Španělska, Tuniska, Turecka počínaje dnem 01.04.2024 - 31.10.2024.

a příplatek až do výše 100 % ceny Akce do 30 dnů před zahájením Akce.

4.2 Při uzavření smlouvy 30 dnů a méně před zahájením Akce je Cestující povinen uhradit 100 % ceny Akce v okamžiku uzavření smlouvy.

4.3 Pokud Cestující nezaplatí některou z plateb tvořících cenu Akce ve lhůtách stanovených v bodech 2.1, 2.2 VOP, má Pořadatel právo od Smlouvy odstoupit. s okamžitou platností. V takovém případě je Pořadatel oprávněn vymáhat od Účastníka Cestujícího skutečné náklady vzniklé Pořadateli v souladu s oddíly 4.4, 4.5 VOP.

4.4 Platby popsané v oddílech 2.1, 2.2 hradí cestující jednomu z těchto subjektů bankovních účtů Pořadatele:

[a] mBank S.A. 49 1140 1977 0000 3205 2300 1001,

b) Bank Pekao S.A. 14 1240 2034 1111 0000 0306 7934,

c) Santander Bank Polska S.A. 70 1090 1056 0000 0001 4835 7375,

d) PKO Bank Polski S.A. 95 1020 1026 0000 1002 0484 6020,

e) BNP Paribas Bank Polska S.A. 88 1750 0009 0000 0000 2099 1348,

f) bankovní účet Způsobilého zástupce, se kterým uzavřel Smlouvu,

g) v hotovosti na prodejním místě Organizátora nebo Oprávněného zástupce,

h) elektronický převod provedený společností PayU S.A.,

i) platba platební kartou provedená společností PayU S.A..

4.5 Je nepřípustné, aby Cestující uhradil vyšší částku zálohy a doplatku v jiném termínu. 4.6 Cestující je povinen uhradit zálohu a doplatek v jiném termínu. než je uvedeno v bodech 2.1, 2.2. Případné přeplatky budou cestujícímu neprodleně vráceny.

4.6 V případě platby bankovním převodem se cestující prokáže dokladem o platbě nebo zašle jeho kopii e-mailem nebo faxem pořadateli. Bankovní poplatky za provedení převodu hradí plátce.

4.7 Za datum platby se považuje datum úhrady v hotovosti, datum přijetí peněžních prostředků na bankovní účet Pořadatele nebo kladné ukončení transakce provedené prostřednictvím online platebního systému Przelewy 24, a to dnem poskytovatele mobilních platebních služeb pro Coral Travel Poland.

4.8 Vzhledem k novele zákona o cestovních službách, platné od 26.11.2016, bude k ceně Akce připočtena přírážka, kterou je Pořadatel povinen v plné výši přidělit Turistovi Garanční fond cestovního ruchu.

4.9 Prémie bude použita na úhradu případných nákladů na návrat turistů do Polska a na vrácení peněz zaplacených Zákazníky za přerušenu nebo neuskutečněnou Akci v případě, že se Organizátor vyhlásí platební neschopnost. V souladu s Nařízením ministra sportu a cestovního ruchu, byly předpokládány následující částky:

a) 15 PLN/osoba. - za charterovou leteckou akci, s výjimkou zemí, které mají pozemní hranici s Polskem,

b) 13 PLN/osoba. - v případě akce mimo Evropu, která není charterovým letem,

c) 10 PLN/osoba. - v případě autobusové akce a na základě pravidelných letů v Evropě, s výjimkou zemí, které mají pozemních hranic s Polskem,

d) 2 PLN/osoba. - pro akci pořádanou na území zemí, které mají pozemní hranici s Polskem. a na území Polské republiky.

4.10 Pozměněné úryvky zákona o turistických službách jsou k dispozici ve Sbírce zákonů. na tomto odkazu: [http: <a](http://dziennikustaw.gov.pl/du/2016/1334/1)

[href=""http://dziennikustaw.gov.pl/du/2016/1334/1"">//dziennikustaw.gov.pl/du/2016/1334/1](http://dziennikustaw.gov.pl/du/2016/1334/1)

a nařízení ministra sportu. a cestovního ruchu ze dne 21. listopadu 2016 o výši příspěvku do Garančního fondu cestovního ruchu. <a

[href=""http://www.dziennikustaw.gov.pl/DU/2016/1900"">http://www.dziennikustaw.gov.pl/DU/2016/1900](http://www.dziennikustaw.gov.pl/DU/2016/1900).

4.11 V souladu s nařízením [Úřední věstník 2020 POZ. 2379], které vstoupilo v platnost dne 1. 1. 2016, se v roce 2016 v souvislosti se zavedením Fondu pro financování cestovního ruchu (tzv. ledna 2021, bude k ceně Akce připočítán příspěvek, který je pořadatel povinen přidělit na Fondu podpory cestovního ruchu v plné výši. Jedná se o nevratný poplatek, který se připočítává k každou smlouvu, vybíraný v případě mimořádných událostí na trhu.

4.12 Výše příspěvku v souladu s nařízením ministra rozvoje, práce a technologií předpokládá, že následující částky:

a) 15 PLN/osoba. - za událost charterového letu, s výjimkou zemí, které mají pozemní hranici. s Polskem,

b) 13 PLN/osoba. - v případě akce mimo Evropu, která není charterová,

c) 10 PLN/osoba. - pro autobusovou akci a na základě pravidelných letů v Evropě, s výjimkou zemí které mají pozemní hranici s Polskem,

d) 2 PLN/osoba. - pro akci pořádanou na území zemí, které mají pozemní hranici s Polskem. a na území Polské republiky.

4.13 Nařízení je viditelné ve Sbírce zákonů pod odkazem: <a

[href=""https://dziennikustaw"">https://dziennikustaw](https://dziennikustaw).

[gov.pl/DU/2020/2379](http://www.dziennikustaw.gov.pl/DU/2020/2379).

5 ZMĚNA ÚČASTNÍKA, SMLOUVA, CENY, SLUŽBY CESTOVNÍHO RUCHU

5.1 Změna ceny Akce může být provedena pouze z důvodu změny ceny osobní přepravy vyplývající ze změny ceny pohonných hmot nebo jiných zdrojů energie, změny daní nebo poplatků za turistické služby, na které se vztahuje smlouva o účasti na akci, uložených subjekty, které se přímo nepodílejí na realizaci Akce, včetně turistických poplatků, letištních poplatků nebo poplatků za nalodění a vylodění

na letištích a přístavech, směnné kurzy měn, které se vztahují k akci. Změna ceny může rovněž vést ke snížení ceny. Pokud zvýšení ceny přesáhne 8 % celkové ceny Akce, je cestující oprávněn navrhnout změny přijmout nebo se rozhodnout, zda přijme odstoupení od Smlouvy bez úhrady nákladů nebo využít náhradní Akci, pokud se tyto změny projeví v ceně Akce je pořadatel schopen cestujícímu takovou akci nabídnout. Bez ohledu na výše uvedené platí, že v rámci 20 dnů před datem odjezdu nelze měnit cenu sjednanou ve Smlouvě.

5.2 Před zahájením Akce může Pořadatel jednostranně změnit podmínky Akce, a to i v případě, že se jedná o Smlouvy o účasti na Akci, pokud se jedná o nepodstatnou změnu. V takovém případě Pořadatel neprodleně informovat cestujícího o změně jasným, srozumitelným a viditelným způsobem, a to na trvalém nosiči.

5.3 S výhradou odstavců 3.1 a 3.2 VOP je pořadatel, který je před zahájením akce nucen:

[a] podstatně změnit hlavní charakteristiky cestovních služeb,

b] zvýšit cenu Akce o více než 8 %, "

o tom neprodleně informuje cestujícího jasnou, srozumitelnou a čitelnou formou, na trvalém nosiči.

5.4 Pokud jde o informace o zrušení nebo změně události popsané v odstavci 3.3, cestující je povinen neprodleně, nejpozději však do následujících 7 dnů od obdržení informace od pořadatele, informovat pořadatele na trvalém nosiči, zda:

a] souhlasí s navrhovanou změnou smlouvy nebo

b] odstoupí od Smlouvy s okamžitým vrácením všech provedených plateb a bez povinnosti uhradit náklady uvedené v bodě 2.

uhradit náklady uvedené v bodě 4.4 VOP,

c] odstoupí od Smlouvy o účasti na turistické akci a přijme náhradní akci, pokud mu byla nabídnuta.

Náhradní akce, pokud ji pořadatel nabídne, musí mít stejnou nebo vyšší úroveň, pokud cestující nepřijme náhradní nižší úroveň s náhradou rozdílu v ceně. Pokud pořadatel do požadovaných 7 dnů neobdrží od cestujícího odpověď, má se za to, že cestující od smlouvy odstoupil.

5.5 Cestující může bez souhlasu Pořadatele převést na osobu splňující podmínky účasti ve Smlouvě všechna práva, která mu náleží podle Smlouvy, pokud tato osoba převezme veškerá práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy. Převod práv a povinností, je účinný, pokud jsou splněna všechna následující kritéria:

[a] Cestující oznámí tuto skutečnost pořadateli na trvalém nosiči v přiměřené lhůtě,

b] Akce se uskuteční charterovými lety,

c] cestující oznámí tuto skutečnost pořadateli na trvalém nosiči před zahájením akce,

d] Pořadatel tuto možnost přijme a potvrdí cestujícímu na trvalém nosiči,

e] Cestující uhradí skutečné náklady na přepravu [podle platných předpisů ceny akce ke dni převodu],

f] Cestující zaplatí manipulační poplatek ve výši 150 PLN za přestup každého účastníka.

Pořadatel může kdykoli vypovědět stávající smlouvu s Cestujícím a uzavřít s ním novou smlouvu za stejných podmínek s osobou, která přebírá práva a povinnosti. Pokud se ukáže, že skutečné náklady

spojené s převodem práv ze smlouvy na jinou osobu budou vyšší než náklady spojené s převodem práv a povinností vzniklé pořadateli jsou vyšší, je cestující povinen uhradit je v plné výši náklady spojené s touto změnou. Pokud jsou tyto náklady nižší, je pořadatel povinen vrátit příslušnou částku osobě, která za akci zaplatila. Manipulační poplatek činí rovnající se nákladům, které Organizátorovi vznikly v souvislosti s provedenými změnami.

5.6 Jiná změna Smlouvy na žádost Cestujícího než ta, která je uvedena v bodě 3.5, vždy zahrnuje zohlednění případného rozdílu v ceně Akce [za předpokladu, že nová cena Akce bude stejná nebo vyšší než ta původní], dostupnost míst v hotelu a letadle a na manipulační poplatek ve výši 150 PLN za každou změnu. Každá změna vyžaduje přijetí a potvrzení na trvalém nosiči ze strany pořadatele. Manipulační poplatek činí odpovídající nákladům, které Organizátorovi vznikly v souvislosti s provedenou změnou. Smlouvu lze změnit do 31 dnů před zahájením Akce v rámci zakoupené sezóny:

[a] Akci ze zimní sezóny 23/24 lze vyměnit pouze za jinou Akci ze zimní sezóny 23/24,

b) Událost z letní sezóny 23 lze vyměnit pouze za jinou Událost z letní sezóny 23,

c) Událost do charterové exotické destinace lze vyměnit pouze za jinou událost do exotické destinace ze sezóny léto 2023 charterové exotické destinace ve stejné sezóně.

Změnu smlouvy bez výše uvedeného pravidla lze provést pouze po ukončení stávající Smlouvy a zaplacení stornopoplatků ze strany Cestujícího. v souladu s bodem 4.4 a uzavření nové Smlouvy a zaplacení ceny nové Události platné ke dni změny. Veškeré skutečné náklady, které vzniknou Pořadateli v důsledku změny Smlouvy, hradí cestující.

5.7 Pořadatel informuje, že za sezóny se považují např:

[a] Letní 23 01.04.2023 - 31.10.2023,

b) Zimní 23/24 01.11.2023 - 31.03.2024,

c) Letní 24 01.04.2024 - 31.10.2024,

d) Charterové exotické destinace - Dominikánská republika, Thajsko, Vietnam, Spojené arabské emiráty.

5.8 V případě Události uskutečněné pravidelným/leteckým [nikoliv charterovým] letadlem platí výše uvedené podmínky pro změnu rezervace neuplatní. Smlouva může být změněna pouze po ukončení stávající Smlouvy a uhrazení stornopoplatků ze strany Cestujícího. v souladu s bodem 4.5 VOP a uzavření nové Smlouvy a zaplacení ceny nové Události platné v den změny.

6. ZRUŠENÍ, Odstoupení od smlouvy

6.1. Cestující může kdykoli před zahájením Akce odstoupit od účasti na Akci, a to i v případě prohlášení o úmyslu odstoupit od účasti na akci [dále jen "odstoupení"] musí být učiněno v jednoduché, srozumitelné a čitelné formě na trvalém nosiči na následující adresu:

[a] Coral Travel Poland, ul. Postępu 17B, 02-676 Varšava nebo,

b) rezerwacje@coraltravel.pl nebo,

c) na prodejním místě, kde byla uzavřena Smlouva.

6.2 Jakékoli změny, případné zrušení Smlouvy nebo odstoupení od Smlouvy musí být provedeny Cestující, který Smlouvu podepsal svým jménem. V případě, že tento cestující zastupuje jiné účastníky,

jedná jejich jménem a na jejich účet, přičemž nese plnou odpovědnost za kroky učiněné ohledně těchto účastníků.

6.3. Pokud cestující nenastoupí na akci, vypoví Smlouvu nebo učiní účinné prohlášení o tom, že se vzdává účasti na akci, může se stát, že se na akci zrušení Smlouvy z důvodů, které nelze přičítat Pořadateli, je Pořadatel oprávněn inkasovat částky odpovídající skutečným nákladům vzniklým v souvislosti s přijatými opatřeními na uspořádání akce a plné náklady na pojištění, maximálně však do výše níže uvedených historických průměrných nákladů.

6.4 Náklady na zrušení Akce uskutečněné charterovým letadlem činí:

Náklady na zrušení Akce, ke kterému dojde

- do 30 dnů před zahájením Akce, činí 29 % z ceny,
- 50 % z ceny, ke zrušení dojde 29-21 dní před zahájením Akce,
- 75 % ceny, zrušení nastane 20-8 dní před zahájením akce,
- 90 % ceny, zrušení 7 dní a méně před zahájením akce,

s tím, že stornopoplatky činí:

a] pro Akci do Bulharska, Egypta, Řecka, Španělska, Tuniska a Turecka, která začíná v následujících termínech 01.04.2023 - 31.10.2023,

- 25 % z ceny, Zrušení nastane do 30 dnů před zahájením Akce,
- 50 % z ceny, zrušení nastane 29-21 dní před začátkem akce začátkem akce,
- 75 % z ceny, storno 20-8 dní před zahájením akce,
- 90 % ceny, zrušení 7 dní a méně před zahájením akce,

b] pro akce do Egypta, Tuniska, Turecka, Dominikánské republiky, Vietnamu, Spojených arabských emirátů začínající v následujících termínech 01.11.2023 - 31.03.2024,

- 15 % z ceny, zrušení nastane do 30 dnů před zahájením akce začátkem akce,
- 50 % z ceny, storno 29-21 dní před zahájením akce,
- 75 % z ceny, storno 20-8 dní před zahájením akce,
- 90 % ceny, zrušení 7 a méně dní před zahájením akce,

c] pro akci do Thajska začínající následujícím datem 01.10.2023 - 31.03.2024,

- 15 % z ceny, Zrušení nastane do 30 dnů před začátkem akce začátkem akce,
- 50 % z ceny, Zrušení nastane 29-21 dní před zahájením zahájením akce,
- 75 % ceny, zrušení rezervace 20-8 dní před zahájením akce,
- 90 % ceny, zrušení 7 a méně dní před zahájením akce. zahájení akce,

d] pro akce do Bulharska, Egypta, Řecka, Španělska, Tuniska, Turecka začínající v následujících termínech 01.04.2024 - 31.10.2024,

- 10 % z ceny, zrušení nastane do 30 dnů před konáním začátkem akce,

- 50 % z ceny, zrušení nastane 29-21 dní před zahájením akce zahájení akce,
- 75 % ceny, zrušení rezervace 20-8 dní před zahájením akce,
- 90 % ceny, zrušení 7 dní a méně před zahájením akce.

6.5 V případě Akce uskutečněné pravidelným/leteckým letem [nikoliv charterem] se výše uvedené storno podmínky neuplatní. Storno poplatky účtované pořadatelem budou záviset na nákladech účtovaných dopravcem a hotelem. Před potvrzením zrušení letu musí cestující kontaktovat pořadatele, aby získal informace o případných výsledných nákladech.

6.6 Na žádost cestujícího, zaslano na trvalém nosiči, poskytne pořadatel výpis o skutečném stavu nákladů, které vznikly v důsledku nezahájení akce, ukončení Smlouvy nebo předložením účinného prohlášení o zrušení akce z důvodů, které Pořadatel nemůže ovlivnit, do 30 dnů od ukončení Akce, od které cestující odstoupil, nebo do 30 dnů od obdržení žádosti, pokud je žádost doručena později.

6.7 Pořadatel si vyhrazuje právo zrušit Akci:

- a) 20 dní před zahájením Akce trvající déle než 6 dní,
- b) 7 dní před zahájením zahájení akce trvající 2-6 dní,
- c) 48 hodin před zahájením akce začátkem akce události trvající méně než 2 dny,

pokud je pro akci požadován minimální počet účastníků, který činí 80 % počtu míst plánovaných pro Akci, není dosaženo, o čemž je cestující neprodleně informován na trvalém nosiči. V takovém případě má cestující nárok na okamžité vrácení zaplacených částek nebo se zúčastnit náhradní akce stejné nebo vyšší úrovně, pokud nesouhlasí s tím, že se zúčastní jiné akce. s přijetím akce nižší úrovně za vrácení rozdílu v ceně. Z tohoto důvodu Cestující nemůže požadovat náhradu za nesplnění Smlouvy.

6.8 S výhradou článku 4.10 VOP platí, že nedostaví-li se Cestující v den zahájení Akce, může být Akce na letišti, v místě odjezdu autokaru a nenastoupení na cestu z důvodů na straně Cestujícího se považuje za odstoupení od Smlouvy z důvodů, které nelze přičítat pořadateli. Smlouva se považuje za vypovězenou ze strany cestujícího, a pořadatel je oprávněn odečíst náklady na akci v souladu s oddíly 4.4 nebo 4.5 VOP.

6.9 Pokud se Cestující nemůže dostavit na letiště před zahájením Akce nebo pokud nemůže zahájit cestu bez zavinění Pořadatele, je povinen neprodleně informovat pořadatele, že dorazí na místo určení v průběhu akce na vlastní náklady a na vlastní náklady a zúčastní se Akce za nově stanovených podmínek. V takovém případě nese cestující náklady na zakoupení nové letenky a veškeré další náklady spojené s dosažením místa pobytu. Cestující nesmí nárok na náhradu nákladů, které pořadateli skutečně vznikly v souvislosti s uskutečněním akce. Smlouvy, zejména za nevyužité letenky, noclehy v hotelu a transfery na letiště, pojištění hrazené Organizátorem. Poznámka: V případě pravidelných letů se zpáteční letenka ruší, pokud není cesta zahájena.

6.10 Cestující může odstoupit od Smlouvy o účasti na Akci před jejím zahájením, aniž by mu vznikla povinnost hradit poplatek za odstoupení od Smlouvy. v případě nevyhnutelných a mimořádných okolností které se vyskytnou v cílové destinaci nebo v jejím bezprostředním okolí a které významně ovlivňují uskutečnění Akce nebo přepravu Cestujících do místa určení. Cestující může pouze požadovat vrácení plateb za Akci, aniž by byla poskytnuta náhrada nebo odškodnění v tomto ohledu.

7 POJIŠTĚNÍ

7.1 V souladu s povinností vyplývající z ustanovení Zákona, cestujícímu zaručeno "CESTOVNÍ - ZÁKLADNÍ" základní pojištění v rozsahu léčebných výloh a následků úrazů., uzavřené pořadatelem u ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Mnichově, působící v Polsku, se sídlem na adrese al. Grunwaldzka 413, 80-309 Gdaňsk [dále jen "pojistitel"]. "Základní balíček pojištění TRAVEL - BASIC" zahrnuje následující pojistné částky:

[a] náklady na lékařské ošetření, lékařskou přepravu a repatriaci do výše 20 000 EUR, včetně nákladů na ambulantního ošetření až do výše 1 000 EUR,

b] pro případ následků úrazu: v případě trvalého poškození zdraví 10 000 PLN, v případě smrti 5 000 PLN,

c] náklady na záchranné práce 5 000 EUR,

d] na zavazadla 1 000 PLN [pojistná ochrana se nevztahuje na škody spočívající pouze ve poškození nebo zničení kontejnerů na zavazadla]."

7.2 Pojistné podmínky a pokyny, jak postupovat v případě pojistné události vzniklé během pobytu v zahraničí jsou k dispozici v rezervačním středisku, v síti agentur a na adrese www.coraltravel.pl/dokumenty. Cestující je povinen neprodleně informovat zástupce Pojistitele zavoláním na číslo tísňového volání a následným postupem Pokynů pro likvidaci škody.

7.3 Při případné návštěvě zdravotnického zařízení v průběhu akce je cestující povinen na požádání personálu předložit číslo pojistné smlouvy, které je číslem rezervace uvedené na cestovních dokladech. Cestující bere na vědomí, že některá zdravotnická zařízení v místě jeho pobytu nemusí s pojistitelem spolupracovat. Bez ohledu na výše uvedenému, Pojistitel uhradí Cestujícímu vynaložené a doložené náklady na ošetření. ve zdravotnickém zařízení, které s Pojistitelem nespolupracuje, po skončení Události, v rámci limitu celkové pojistné částky [20 000 EUR].

7.4 V případě ambulantního ošetření je cestující povinen uhradit za něj na místě, která bude Cestujícímu po jeho návratu do země vrácena.

7.5 Cestující hradí vlastní příspěvek v souladu s pojistnými podmínkami ve výši:

a] KL - 25 EUR za každou pojistnou událost v souladu s § 35 odst. 4,

b] Zavazadla - 100 PLN, v souladu s § 48 odst. 6,

c] Sportovní vybavení - spoluúčast 200 PLN, v souladu s § 65(4),

d] Odpovědnost za škodu způsobenou třetí osobě - 200 EUR [škoda na majetku], v souladu s § 54 odst. 3.

7.6 Cestující, který si pořizuje Akci, může rozšířit základní balíček pojištění o zakoupení doplňkového balíčku pojištění zahrnujícího např. pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou třetí osobám, vyšší rozsah krytí a pojistnou částku, následky rizikových sportů nebo chronických onemocnění. Dále může pořadatel doporučit připojištění nákladů na zrušení cesty z důvodu především: COVID-19 nebo chronického onemocnění ve výši 4,9 % až 5,7 % z ceny akce s náhradou 100 % ceny akce.

7.7 Předmětem pojištění jsou náklady na zrušení účasti na Akci z nahodilých důvodů, zejména: úraz, nemoc, vážná škoda na majetku pojištěného nebo jeho nejbližšího rodinného příslušníka.

7.8 Organizátor se neúčastní procesu likvidace pojistných událostí pojistitelem.

8 STÍŽNOSTI A ODPOVĚDNOST

8.1 Pořadatel odpovídá za provedení všech cestovních služeb, na které se vztahuje Smlouvou o účasti na akci.

8.2 Pořadatel neodpovídá za neprovedení nebo nedostatečné provedení služeb zahrnutých ve Smlouvě o účasti na akci, pokud je to způsobeno:

[a] vinou cestujícího nebo,

b] zaviněním třetí osoby, která nesouvisí s poskytováním služeb cestovního ruchu, na něž se vztahuje Smlouva, pokud tuto skutečnost nebylo možné předvídat nebo jí předejít nebo,

c] nevyhnutelné a mimořádné okolnosti.

8.3 Zjistí-li Cestující v průběhu Akce vadné plnění Smlouvy, je povinen neprodleně oznámit tuto skutečnost poskytovateli služeb a zástupci pořadatele na trvalém nosiči dat aby bylo možné provést plnění služeb podle Smlouvy bez závad.

8.4. Pokud Cestující uplatní reklamaci po skončení Akce, je povinen ji účinně doručit v termínu stanoveném v čl. jednoduché, srozumitelné a čitelné formě na trvalém nosiči do 45 dnů po skončení Akce výhradně na jednu z následujících adres:

[a] Coral Travel Poland, ul. Postępu 17B , 02-676 Varšava nebo,

b] reklamační formulář na www.coraltravel.pl/client/register

popř,

c] na prodejním místě, kde byla uzavřena Smlouva.

Za datum podání reklamace se považuje datum jejího přijetí Organizátorem nebo prodejním místem, kde byla Smlouva uzavřena byla Smlouva uzavřena. Pro usnadnění reklamačního řízení žádáme cestujícího, aby při podání reklamace uvedl číslo rezervace a poštovní adresu. Stížnosti zaslané na adresu na jinou než výše uvedenou adresu, nebudou brány v úvahu.

8.5 Pořadatel je povinen odpovědět na stížnosti na trvalém nosiči do 45 dnů od skončení Akce, a v případě, že je stížnost podána po skončení Akce, do 45 dnů po skončení Akce. 45 dnů od podání stížnosti. V případě odmítnutí uznání stížnosti pořadatel odůvodní důvody odmítnutí. Ve zvláště složitých případech, které neumožňují projednat stížnost ve výše uvedené lhůtě, lhůta pro posouzení stížnosti může být prodloužena na 60 kalendářních dnů od data jejího obdržení. Organizátor upozorňuje, že není povinen reagovat na žádosti o přezkoumání stížnosti.

8.6 Organizátor je povinen neprodleně poskytnout cestujícímu v tíživé situaci odpovídající pomoc, včetně nevyhnutelných a mimořádných okolností. Pořadatel zájezdu je povinen hradit náklady na nezbytné ubytování cestujícího, pokud možno kategorie odpovídající kategorii uvedené ve smlouvě o akci, a to po dobu maximálně 3 nocí.

8.7. Pořadatel zájezdu omezuje svou odpovědnost za nesplnění nebo nesprávné splnění povinností vyplývajících z Smlouvy na trojnásobek ceny Akce ve vztahu ke každému Cestujícímu. Výše uvedené omezení se nevztahuje na újmu na zdraví nebo škodu způsobenou úmyslně nebo v důsledku nedbalosti.

8.8 Cestující odpovídá za škody vzniklé během Akce způsobené jím samotným a osobami uvedenými ve Smlouvě.

8.9 Nároky týkající se letu do/z cílové destinace a zavazadel poškozených nebo zničených během letu se řídí ustanoveními Varšavské úmluvy ze dne 1929 ve znění pozdějších předpisů, Montrealské úmluvy z roku 1999, nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 261/2004 ze dne 11. února 2004 [o náhradě škody a pomoci cestujícím v případě odepření nástupu na palubu a zrušení nebo velkého zpoždění letu] a polského leteckého zákona. Podle těchto předpisů má cestující [který je držitelem průkazu letenku] by měl podat stížnost u zástupce příslušné letecké společnosti a v případě vyčerpání reklamačního řízení podat stížnost u ombudsmana pro cestující. u předsedy Úřadu pro civilní letectví [ul. Marcina Flisa 2, 02-247 Varšava, pasazerlotniczy@ulc.gov.pl].

9. INFORMACE O MIMOSOUDNÍM ŘEŠENÍ SPORŮ A NÁHRADĚ ŠKODY

NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ

9.1 Využití mimosoudních způsobů řešení sporů a šetření nároků je dobrovolné. Následující ustanovení mají pouze informativní charakter a nejsou závazná pro Organizátora k využití mimosoudních způsobů řešení sporů. Prohlášení Organizátora o souhlasu nebo odmítnutí účasti na postupu mimosoudního řešení sporů. řešení spotřebitelských sporů předkládá Organizátor v listinné nebo jiné podobě na trvalém nosiči dat, pokud se na základě stížnosti podané cestujícím spor nebyl vyřešen.

9.2 Pravidla pro vedení řízení o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů jsou následující stanovena v zákoně ze dne 23. září 2016 o mimosoudním řešení sporů řešení spotřebitelských sporů, Sbírka zákonů 2016, položka 1823, nebo v předpisech, které se používají příslušnými subjekty příslušnými k řešení spotřebitelských sporů.

Podrobné informace o možnosti pro cestujícího, který je Spotřebitelem mimosoudního postupu při vyřizování reklamací a uplatňování nároků, jakož i o tom, jakým způsobem se mohou mimosoudní pravidlech přístupu k těmto postupům mohou být k dispozici v kancelářích a na internetových stránkách okresních [městských] spotřebitelských ombudsmanů, sociálních organizací jejichž statutární úkoly zahrnují ochranu spotřebitele, vojvodských inspektorátů obchodní inspekce, zejména také na této internetové adrese UOKiK www.uokik.gov.pl/pozasadowe_rozwiazywanie_sporow_konsumenckich.php. Předseda UOKiK vede veřejný rejstřík subjektů oprávněných vést řízení o mimosoudní řešení spotřebitelských sporů.

9.3 Pořadatel informuje, že v oblasti řešení spotřebitelských sporů se na něj vztahuje Mazovského vojvodství inspektor obchodní inspekce ve Varšavě. [www.wiih.org.pl, e-mailová adresa: ih_warszawa@wiih.org.pl]. Vojvodství Inspektor je příslušný k řešení sporů mezi spotřebitelem a obchodníkem:

[a] umožnit, aby se stanoviska stran spojila za účelem vyřešení sporu [mediace],

b] předložit stranám návrh na řešení sporu [smírčí řízení].

9.4 Na <http://ec.europa.eu/consumers/odr> adrese

<http://ec.europa.eu/consumers/odr> je k dispozici platforma pro online systém řešení sporů mezi spotřebiteli a obchodníky na úrovni EU. [platforma pro online řešení sporů]. Platforma ODR je interaktivní a vícejazyčná internetová stránka s jednotným kontaktním místem pro spotřebitele a obchodníky, kteří hledají řešení sporu. mimosoudní řešení sporu týkajícího se smluvních závazků vyplývajících ze smlouvy, která byla uzavřena mezi spotřebitelem a spotřebitelem kupní smlouvy nebo smlouvy o poskytování služeb online.

9.5 Organizátor nesouhlasí s mechanismem mimosoudního řešení sporů jak je uvedeno v zákoně ze dne 23. září 2016 o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů [Sbírka zákonů, položka 1823], a proto se subjekty oprávněné vést řízení o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů. kterým Organizátor podléhá.

10. ORGANIZAČNÍ USTANOVENÍ

10.1. Veškeré informace obsažené v katalogu, VOP odpovídají stavu ke dni předání do tisku. Pořadatel se zavazuje informovat cestujícího o všech jemu známých změnách.

10.2 Pořadatel nenese žádnou odpovědnost za obsah hotelových brožur vytištěných nebo zveřejněných na internetových stránkách hotelu, jakož i místních informací připravených třetími stranami, pokud nebyly zahrnuty do smlouvy.

10.3 Akce se mohou účastnit osoby s omezenou svéprávností a osoby se zdravotním postižením v rozsahu, v jakém nejsou schopny cestovat samostatně, avšak v obou případech platí, že pouze v doprovodu dospělých/plnoleté osoby.

10.4 Cestující je povinen mít u sebe doklady, které jej opravňují k překročení hranici a dodržovat celní a devizové předpisy Polské republiky a předpisy Evropské unie tranzitních a cílových zemí. Cestující je povinen uhradit storno poplatky uvedené v bodech 4.4, resp. 4.5 VOP, pokud se nemůže akce zúčastnit z důvodu nedostatku potřebných dokladů.

10.5 Cestující je povinen řídit se pokyny a doporučeními pořadatele, které jsou nezbytné pro uskutečnění Akce v souladu se Smlouvou, zejména je povinen dodržovat pořádek a bezpečnostní předpisy platné v místě konání akce na letišti, v hotelu, během transferů, v navštívených místech, včetně zejména předpisů týkající se konzumace alkoholu na těchto místech.

10.6. Pokud není možné vyřešit spor vyplývající ze Smlouvy prostřednictvím reklamačního řízení, může cestující své nároky vyplývající ze Smlouvy uplatnit u obecného soudu příslušného podle ustanovení občanského soudního řádu.

10.7 Ve věcech neupravených VOP se použijí zejména ustanovení zákona o 24. listopadu 2017 o turistických akcích a souvisejících službách cestovního ruchu.

10.8 Podmínky: "Cestující", "trvalé médium", "nevyhnutelné a mimořádné okolnosti" jsou používány ve VOP. VOP ve významu, který jim dávají ustanovení, článek 4 zákona ze dne 24. listopadu 2017 o turistických akcích. a souvisejících turistických službách.

10.9 Pořadatel určuje, že za informace/vyjádření poskytnuté na trvalém nosiči považuje pouze informace/vyjádření poskytnuté e-mailem nebo dopisem na adresu uvedené ve VOP.

11. PROHLÁŠENÍ

11.1 Práva a povinnosti cestujícího [dále jen "cestující"] jsou mimo jiné určeny prohlášením vydaným podle čl. 384 Občanského zákoníku ze dne 23. dubna 1964 [Sb. zákonů. č. 16, bod 93 ve

znění pozdějších předpisů]. a zákona ze dne 24. listopadu 2017 o turistických akcích a souvisejících akcích turistických službách [dále jen ""zákon""], tyto VOP.

11.2 Organizátorem poskytování turistických služeb [dále jen ""akce""] je společnost Coral Travel Poland sp. s r. o. se sídlem 02-676 Varšava, ul. Postępu 17B, zapsaná v rejstříku podnikatelů vedeném Obvodním soudem pro hlavní město Varšavu ve Varšavě, 13. obchodní oddělení. Národního soudního rejstříku pod číslem 42618 a do Centrálního rejstříku cestovních kanceláří a agentur podnikatelů zprostředkovávajících nákup souvisejících turistických služeb pod číslem"

0226, se základním kapitálem 20 000 000 PLN plně splaceným, NIP: 5252140453, REGON: 016122937 [dále jen ""organizátor""].

11.3 Organizátor prohlašuje, že za účelem zajištění případných nároků na vrácení peněžních prostředků zaplacených cestujícím pořadatelem, uzavřel pořadatel smlouvu o pojištění záruky. [""Záruka""] s pojistitelem s číslem G/2022/2001521.

11.4 Za účelem zajištění případných nároků na vrácení peněz zaplacených cestujícími pořadatelem se na Pořadatelem, Pořadatel informuje, že hradí příspěvky ve výši, která náleží Garančnímu fondu cestovního ruchu.

11.5 Uzavření pojistné smlouvy je potvrzeno Certifikátem, který je vyvěšen na adrese www.coraltravel.pl/dokumenty.

12 ZABEZPEČENÍ

12.1 Pořadatel informuje cestujícího vyjíždějícího do zahraničí o jeho povinnosti seznámit se před odjezdem do zahraničí se podpisem Smlouvy se vstupními předpisy a místními povinnostmi v zemích, kde se cestující nachází. do kterých se chystá vycestovat, a pravidelně se jimi řídit během svého pobytu, jak je zveřejněno na webových stránkách Evropské unie. webových stránkách:

[a] MZV, v sekci Konzulární informace na adrese: https://www.gov.pl/web/dyplomacja/informacje-dla-podrozujacych,

b] GIS, o aktuálních rizicích a případných požadovaných očkováních, popř. antimalarické profylaxi https://www.gov.pl/web/koronawirus.

12.2 Pořadatel doporučuje cestujícím, kteří se chystají do zahraničí, aby si stáhli ""POLAK ZA GRANICĄ"" . a aby svou cestu nahlásil v systému ""ODYSEUSZ"" . https://odyseusz.msz.gov.pl/Home/RegisterTravel. V případě mimořádné situace během cesty bude moci Ministerstvo zahraničních věcí kontaktovat cestujícího.

12.3 Pořadatel doporučuje cestujícímu, aby si přečetl informace o tom, jak se připravit na cestu. cestu do zahraničí, která je k dispozici na https://www.gov.pl/web/dyplomacja/jakprzygotowac-sie-do-podrozy-zagranicznej.

12.4 Cestující podpisem smlouvy potvrzuje, že se seznámil s výše uvedenými prohlášeními."

KAPITOLA II - OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

13. SPRÁVCE OSOBNÍCH ÚDAJŮ

13.1 Správce osobních údajů, tj. subjekt, který rozhoduje o tom, jakým způsobem budou osobní údaje zpracovávány, je správce osobních údajů. osobní údaje Cestujícího budou použity, je společnost Coral Travel Poland sp. z o.o. se sídlem v Praze. Varšavě, ul. Postępu 17B [správce]. Správce je odpovědný za bezpečnost poskytnutých osobních údajů a jejich zpracování v souladu s ustanoveními zákona o ochraně osobních údajů zákona. Kontakt se Správcem je možný prostřednictvím e-mailové adresy: rezerwacjeindywidualne@coraltravel.pl nebo na telefonním čísle: 801 444 400.

13.2 Správce jmenoval pověřence pro ochranu osobních údajů [DPO], kterého lze kontaktovat v souvislosti s

záležitostmi souvisejícími se zpracováním osobních údajů a s výkonem práv uživatelů v souladu se zákonem o ochraně osobních údajů.

uživateli v souladu s právními předpisy o ochraně osobních údajů prostřednictvím

e-mailové adresy: rodo@coraltravel.pl.

13.3 Osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady [EU] 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a dalších aktuálně platných [tj. po celou dobu zpracování osobních údajů]. konkrétních údajů] ustanovení právních předpisů o ochraně údajů.

13.4. Účel a rozsah osobních údajů zpracovávaných Správcem vyplývá v každém případě z následujících skutečností uzavřené Smlouvy, souhlasu Cestujícího nebo ze zákona a dále se upřesňují v důsledku činností učiněných Cestujícím.

14. ÚČELY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ CESTUJÍCÍHO

14.1 Správce zpracovává osobní údaje pro následující účely:

[a] Za účelem uzavření smlouvy o poskytování cestovních služeb a jejího plnění, včetně zajištění správného plnění smlouvy, b) Za účelem uzavření smlouvy o poskytování cestovních služeb a jejího plnění, včetně zajištění správného plnění smlouvy. kvality služeb [právní základ - čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR] - ""plnění smlouvy"".

b) Plnění zákonných povinností správce, např. finanční vypořádání a účetního výkaznictví [včetně vystavování a uchovávání faktur] nebo reagování na stížnosti [právní základ - čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR] - ""právní povinnost"".

c) Uplatňování smluvních nároků [právní základ - čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR] - "legitimní zájem". Lhůty pro uplatnění smluvních nároků jsou následující podrobně stanoveny v občanském zákoníku a v zákoně o turistických akcích a souvisejících cestovních službách.

d) Zlepšování kvality poskytovaných služeb, včetně průzkumu spokojenosti cestujících [právní základ - Čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR] - ""oprávněný zájem"".

e) Zasílání marketingových informací [např. newsletter], pokud jste s tím souhlasili. použití údajů pro tento účel [právní základ - čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR] - ""Souhlas"".

f) Přímý marketing, včetně personalizace marketingového obsahu [právní základ - Čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR] - ""oprávněný zájem"". Správce může zpracovávat osobní údaje za účelem přípravy a prezentace personalizované nabídky turistické akce. Takové údaje budou zpracovávány i automatizovaně, ale rozhodování nebudou mít pro cestujícího právní účinky.

14.2. Správce může zpracovávat osobní údaje pro účely plnění smlouvy o poskytování turistických služeb. včetně zejména:

[a] jméno [jména],

b] příjmení,

c] datum narození,

d] pohlaví,

e] e-mailovou adresu

f] telefonní číslo

g] adresa bydliště,

h] podpisový vzor,

i] a údaje z občanského průkazu nebo cestovního pasu [v závislosti na zemi odjezdu nebo nabídky] nezbytné k ověření totožnosti cestujícího, tj. místo narození, státní příslušnost, zobrazení obličeje, sérii a číslo dokladu, vydávající orgán, datum vydání dokladu a datum ukončení platnosti dokladu.

14.3. Poskytnutí výše uvedených osobních údajů je dobrovolné, avšak nezbytné pro uzavření smlouvy o zájezdu. smlouvy a jejího plnění. Důsledkem neposkytnutí osobních údajů bude nemožnost uzavření a plnění smlouvy.

14.4 Správce v rozsahu nezbytném pro uzavření a plnění smlouvy o poskytování služeb cestovního ruchu a k zajištění řádné kvality služeb, může zpracovávat i zvláštní kategorie osobních údajů [včetně údajů o zdravotním stavu, např. v případě osob se zdravotním postižením, osob se sníženou pohyblivostí, osob vyžadujících zvláštní lékařskou péči]. pokud subjekt údajů udělil výslovný souhlas se zpracováním těchto údajů. pro uvedený účel [právní základ - čl. 9 odst. 2 písm. a) obecného nařízení o ochraně osobních údajů] - ""souhlas"".

14.5 Správce zpracovává osobní údaje cestujícího za účelem zasílání obchodních sdělení [na e-mailovou adresu] a pro účely přímého marketingu [s využitím telefonního čísla] na základě samostatně vyjádřených souhlasů v souladu s ustanoveními zákona o telekomunikacích a ustanovení zákona o elektronických službách.

14.6 Správce je oprávněn zpracovávat osobní údaje po dobu nezbytně nutnou k provedení účelů uvedených v bodě 12.5 výše. V závislosti na právním základu to bude resp:

[a] dobu nezbytnou pro plnění smlouvy,

b] doba pro plnění právních povinností a doba, po kterou zákon vyžaduje uchovávání osobních údajů,

c] doba, po kterou jsou osobní údaje uchovávány v souladu s právními předpisy údajů, např. daňové předpisy,

c] doba, po níž se nároky ze smlouvy promlčují,

d] doba, dokud nevyjádříte svůj nesouhlas,

e] doba do odvolání souhlasu.

14.7 Správce může při zachování všech záruk zabezpečení údajů předávat osobní údaje o Cestujícího - kromě osob pověřených Správce - dalším osobám, které se o ně mohou starat, a to zejména subjektům, a to včetně:

[a] subjektů, které zpracovávají údaje jménem Správce, např. zprostředkovatelům, poskytovatelům technických služeb a subjektům poskytujícím poradenské služby,

b] dalších správců v rozsahu nezbytném pro plnění služeb a zákonných požadavků, např. provozovatelé elektronických plateb, dopravci, poskytovatelé hotelových služeb, pojišťovny, poskytovatelé doplňkových služeb [např. parkoviště, letištní služby], kurýři, místní nebo národní turistické organizace, dodavatelé poskytující služby správci. na základě uzavřených smluv.

14.8 Správce může v rozsahu nezbytném pro řádné plnění smlouvy převádět údaje do zemí mimo Evropský hospodářský prostor [EHP], které neposkytují odpovídající stupeň ochrany. Správce však zajistí, aby předání bylo provedeno v bezpečným způsobem, kontrolovaným a zabezpečeným příslušnými dohodami s jejich příjemci, splňující podmínky stanovené v kapitole V nařízení GDPR. Správce může rovněž předávat osobní údaje do zemí mimo EHP, u nichž Evropská komise stanovila, že poskytují odpovídající úroveň ochrany.

14.9 V souvislosti se zpracováním osobních údajů správce má zákazník následující práva:

[a] přístup k osobním údajům,

b] opravu osobních údajů,

c] výmaz osobních údajů [právo být zapomenut],

d] omezení zpracování osobních údajů,

e] přenositelnost údajů k jinému správci,

f] odvolání souhlasu v případě, že správce bude zpracovávat osobní údaje cestujícího. na základě souhlasu, a to kdykoli a jakýmkoli způsobem, aniž by tím byl dotčen zákonnost zpracování provedeného na základě souhlasu před jeho odvoláním,

g] vznést námitku proti zpracování údajů, pokud je základem pro jejich zpracování oprávněný zájem správce,

h] podat stížnost předsedovi Úřadu pro ochranu osobních údajů, pokud se klient domnívá, že zpracování osobních údajů je v rozporu s jeho právem na ochranu osobních údajů porušuje ustanovení Nařízení.

14.10 Za účelem uplatnění výše uvedených práv se obraťte na Správce prostřednictvím e-mailové adresy: rodo@coraltravel.pl."

KAPITOLA III - PŘÍPRAVA NA CESTU

15 PŘED ODLETEM, LETOVÝ ŘÁD

15.1 Den před zahájením akce cestující potvrdí časy odletů přímo u Organizátora nebo na prodejním místě, kde byla uzavřena Smlouva. Současně bychom Vás rádi informovali, že časy odletů jsou veřejně dostupné a průběžně aktualizované na stránkách www.coraltravel.pl/rozklad-lotow

15.2 Datum odletu je datem zahájení Akce, datum návratu je datem ukončení Akce. První a poslední den Akce jsou určeny speciálně pro cestování. Den odjezdu a návratu jsou zahrnuty do celkové doby trvání Události.

15.3 Vzhledem ke zvláštnostem leteckých spojů může dojít ke změnám času zahájení nebo ukončení Akce. V případě pravidelných letů (necharterových letů) může dojít také ke změně letiště přestupu. Pořadatel informuje o možnosti změny času letu do nebo z místa konání Akce na dřívější nebo později, než je uvedeno v letovém řádu a ve smlouvě. Pořadatel uvádí výše uvedené v případě, že nastanou okolnosti, které nebylo možné předvídat nebo jim předejít, zejména zejména v důsledku rozhodnutí pořadatele nebo leteckého dopravce způsobených nutností zajistit bezpečnost cestujících v důsledku mimořádných okolností způsobené mimo jiné přírodními událostmi, nepříznivými povětrnostními podmínkami a jinými událostmi faktické, právní nebo administrativní povahy, které navzdory tomu, že se vyskytnou veškerého přiměřeného úsilí jsou mimo kontrolu smluvních stran."

15.4 Pokud letecký dopravce a letový řád nejsou v den uzavření smlouvy ještě známy, pořadatel je povinen ve Smlouvě uvést přibližný předpokládaný čas odletu a návratu. Po obdržení informací o příslušném dopravci a letovém řádu je pořadatel neprodleně sdělí cestujícím. Žádáme však Cestujícího, aby si datum odjezdu osobně potvrdil v posledních 24 hodinách před datem odjezdu. ze země nebo do země, aby si potvrdil datum a čas odletu ze země/do země.

15.5. Informace o době návratu do země budou cestujícím poskytnuty v místě jeho pobytu. Informace o době návratu do země budou cestujícím poskytnuty v místě jeho pobytu pořadatelem, místním zástupcem pořadatele nejpozději v průběhu posledního dne před datem návratu. Tyto informace budou k dispozici na jednom z následujících míst: na webových stránkách, aplikaci Coral Travel, na nástěnce, v pořadači pořadatele, na recepci hotelu nebo na místě určeném v prostorách hotelu. Aby se předešlo nepřesnostem, tyto časy jsou uváděny večer, obvykle v době večere. Doporučujeme nainstalovat bezplatnou aplikaci Coral Travel, která vám poskytne všechny potřebné informace, např. časů zpátečních transferů.

15.6 V případě, že cestující v době mezi uzavřením Smlouvy a datem návratu do země změnil nebo ztratil kontaktní telefonní číslo nebo e-mailovou adresu uvedenou ve Smlouvě a neinformoval o tom Pořadatele nebo nezvedá telefon, Cestující osobně potvrdí v rámci posledního dne před datem odjezdu ze země nebo do země datum a čas odjezdu ze země/do země.

15.7. Ne vždy se jedná o přímý let, může se jednat o let s mezipřistáním, které zahrnuje čekání na další spoj a/nebo přestup na jiné letadlo. Během letu může dopravce provést i technické mezipřistání. Pečlivě si přečtěte podmínky letenky. Rádi bychom vás o tom informovali, že ve většině případů bude mít nenastoupení na první úsek cesty za následek zrušení vaší zpáteční letenky ze strany dopravce. V případě zpoždění charterového letu/zpátečního letu je cestující povinen podat reklamaci přímo dopravci v souladu s jeho předpisy a v rámci lhůty stanovené dopravcem, a to po události, k níž přiloží potřebné doklady určené dopravcem. Pořadatel nevystavuje duplicitní doklady související se smlouvou a plněním akce.

16. ODBAVENÍ NA LETIŠTI

16.1 Setkání u odbavovací přepážky před odletem min.:

- a) 3 hodiny, letí-li se letadlem Dreamliner,
- b) 2 hodiny, letí-li se charterovým letem,
- c) 3 hodiny, letí-li se pravidelným letem.

16.2 Odbavení je ukončeno ve stanoveném čase před odletem:

a) 60 minut, let letadlem Dreamliner,

b) 40 minut, charterový let,

c) 60 minut, pravidelný let.

16.3 Vzhledem k tomu, že čas na odbavení je omezený, buďte prosím dochvilní. Na to bychom chtěli upozornit zejména osoby, které si zakoupí vnitrostátní let, a osoby se sníženou pohyblivostí, které mohou být letištním personálem požádány, aby si odnesly např. baterii napájející elektrický invalidní vozík na základě bezpečnostních předpisů FAA. Vzhledem k přísným časům odletů je třeba mít na paměti, že osoby, které se výrazně opozdí nebudou odbaveny. Cestující je povinen mít u sebe vytištěné cestovní doklady.

16.4 Děti mladší 2 let [KOJENEC - méně než 24 měsíců] nemají nárok na místo v letadle, odbavené zavazadlo a místo v autobuse, s výjimkou případů popsanych v bodě www.coraltravel.pl/linie-lotnicze.

16.5 V případě Události uskutečněné pravidelným/leteckým [nikoliv charterovým] letadlem odbavení probíhá online. Cestující provede výše uvedené odbavení sám na internetových stránkách dopravce uvedeném v cestovních dokladech.

17 ZAVAZADLA

17.1 Cestující při uzavření Smlouvy prohlásí, že má další, nestandardní, nadměrná zavazadla [zejména: kitesurfing, windsurfing, potápěčské vybavení, golfové vybavení, jízdní kola, invalidní vozíky], aby bylo možné určit možnost přepravy letadlem a/nebo autobusem v cílové destinaci a stanovit náklady na přepravu.

17.2 Povolená hmotnost zavazadel zahrnutá v ceně letenky závisí na dopravci. Podrobné informace jsou popsány na www.coraltravel.pl/rozklad-lotow.

17.3 Riziko ztráty peněz, cenností, elektronických přístrojů a zařízení je v případě, že se jedná o zboží, které je předmětem léků obsažených v zapsaných zavazadlech předaných k přepravě nese cestující.

17.4 V případě poškození nebo ztráty zapsaného zavazadla během letu je cestující povinen neprodleně nahlásit tuto skutečnost letištnímu personálu na oddělení LOST&FOUND před opuštěním příletového prostoru letiště. Místo LOST&FOUND se obvykle nachází mimo prostor pro výdej zavazadel. Cestující si musí ponechat vyplněný formulář PIR (Property Irregularity Report) a odevzdat jej spolu s útržkem letenky, visačkou na zavazadle a palubní vstupenkou příslušnému leteckému dopravci aby mohl nejpozději do 7 dnů zahájit reklamační řízení. Při nedostatku výše uvedených předmětů bude reklamační z formálních důvodů zamítnuta. Organizátor stanoví, že každý dopravce může požadovat další dokumenty, například fotografie poškozených zavazadel., kopii účtenky za zakoupené zavazadlo, kopii pasu, palubní vstupenky nebo zavazadlového lístku.

18. ZÁSTUPCE ORGANIZÁTORA / MÍSTNÍ PARTNER

18.1 Cestujícího nesmí při letu doprovázet žádný zástupce pořadatele.

18.2 Po příjezdu do cílové destinace je cestující povinen následovat Zástupce pořadatele / místního partnera, který Cestujícího nasměruje do příslušného autobusu, transferového mikrobusu nebo taxi.

18.3 Zástupce pořadatele/místní partner není oprávněn uvádět odlety a příjezdy a ne vždy hovoří polsky.

18.4 V některých destinacích obdrží cestující po příjezdu obálku nebo brožuru s informacemi týkající se země pobytu a kontaktním telefonním číslem na místního zástupce Organizátora.

18.5 V průběhu pobytu se obvykle koná organizační schůzka, na které zástupce Organizátora / místní partner poskytne základní informace o hotelu, regionu a představí nabídku fakultativních výletů [nabízených smluvním partnerem Organizátora, který má k dispozici všechny potřebné licence a pojištění]. V případě jakýchkoli nesrovnalostí ohledně fakultativních výletů je třeba je řešit během pobytu s organizátorem, který je nabízí.

18.6 V případě jakýchkoli dotazů, problémů nebo v naléhavých záležitostech se cestující obrátí na přímo na zástupce pořadatele/místního partnera, pokud má službu v místě pobytu hotelu, je-li jmenován, nebo v kanceláři našeho smluvního partnera. Kontaktní čísla jsou uvedena v cestovním dokladu [letenka nebo hotelový poukaz]. Informace o kontaktních údajích pořadatele jsou zveřejněny na <https://www.coraltravel.pl/kontakt>.

19 PŘEPRAVA

19.1 V rámci zakoupené Akce je cestujícímu poskytnut standardní skupinový transfer na trase letiště/hotelu/letiště, který se uskuteční v závislosti na umístění hotelů podle programu dohodnutého s dodavatelem a může trvat až několik hodin. Během transferu může dojít k zastávce a/nebo může být naplánována změna dopravního prostředku. Cestující, který si zakoupil akci v hotelu s konceptem "Elite", má nárok na transfer "Elite", tj. transfer na trase letiště-hotel-letiště s maximálním počtem cestujících, kteří se přepravují na trase dvěma zastávkami. "Elite Concept" je popsán na <https://www.coraltravel.pl/elite-service>.

19.2 Vzhledem k terénu, silniční infrastruktuře a poloze hotelu se transfer neukončuje vždy přímo před hotelem. Cestující, který se nepohybuje samostatně [zejména pomocí invalidního vozíku] musí být doprovázen osobou, která mu bude pomáhat během transferu a pobytu.

19.3 Organizátor si vyhrazuje právo na to, že ne každý autobus má kapacitu pro přepravu invalidního vozíku. Pokaždé před uzavřením smlouvy je cestující povinen potvrdit organizátorovi možnost přepravy invalidního vozíku na palubě letadla, autobusu nebo jiného dopravního prostředku.

19.4. Místní zástupce pořadatele není vyškolen pro pomoc osobám se zdravotním postižením. Místní zástupce pořadatele není vyškolen pro pomoc osobám se zdravotním postižením během přepravy a/nebo pobytu v hotelu. Rovněž nepomáhá při balení a vybalování zavazadel.

20. MÍSTNÍ KATEGORIE HOTELU, KLASIFIKACE POŘADATELE

20.1 Kategorii hotelu přidělují pověřené místní orgány a liší se v jednotlivých zemích. Ve smlouvě-příhlášce, v katalogu a na www.coraltravel.pl jsou uvedeny 2 hotelové kategorie:

[a] První je kategorie přidělená pořadatelem a zobrazená vedle názvu hotelu. Tato kategorie je založena na předchozích názorech hotelových hostů a je výsledkem hodnocení nabídky hotelu provedeného určenými pracovníky, které se může lišit od místní kategorizace, nebo

b] Druhá, místní kategorie hotelového zařízení podle předpisů země pobytu přidělená oprávněnými orgány:

- 1 klíč, 2 klíče, 3 klíče, 4 klíče, APART, , , , ,

, , , , , , , Golfový klub,

- ŽÁDNÝ - hotel nemá místní kategorii přidělenou oprávněnými orgány.

Místní kategorie platná ke dni odevzdání katalogu do tisku.

20.2 Kategorie hotelu používaná pořadatelem v katalogu a na www.coraltravel.pl je následující:

a) [] - hotel na dobré úrovni nabízející pohodlí a profesionální služby, jakož i rozsáhlou infrastrukturu,

b) [HV] - hotelový komplex klubového typu, který se skládá z jedno- a dvoupodlažních hotelových budov rozestých na rozsáhlém pozemku,

c) [S, Superior, +] - hotel střední třídy s dobrou úrovní vybavení. standardem poskytovaných služeb, funkčně vybavený,

d) [] - hotel střední třídy s dobrým standardem služeb, funkčně vybavený,

e) [HV] - hotelový komplex klubového charakteru, skládající se z jednopodlažních a dvoupodlažních budov roztroušených na rozlehlé ploše, doporučený pro hosty, kteří mají rádi aktivní odpočinek,

f) [] - hotel turistické třídy, funkčně vybavený, nabízející skromné stravování,

g) [] - hotel ekonomické třídy, skromně vybavený, skromná strava,

h) [] - hotel ekonomické třídy, velmi skromné vybavení a stravování,

i) Deluxe - luxusní hotel nabízející cestujícím jedinečnou atmosféru, nejvyšší standard služeb, a elegantní prostředí a vynikající jídlo,

j) Golfový klub - zařízení na dobré úrovni nabízející komfort a profesionální služby, jakož i rozsáhlou golfovou infrastrukturu, tvořenou jedno- a dvoupatrovými budovami rozptýlenými po okolí na rozsáhlém pozemku,

k) APART - hotel ekonomické třídy, skromné vybavení a stravování nebo je vybaven kuchyňským koutem a nenabízí stravování. Obvykle je možné ubytovat větší počet hostů [4, 5, 6 osob].

21. UBYTOVÁNÍ

21.1 Většina hotelů se skládá z hlavní budovy a dalších budov patřících do komplexu, někdy oddělené ulicí nebo umístěné ve značné vzdálenosti od komplexu. Pořadatel nemá žádný vliv na to, ve které části komplexu bude cestující ubytován, protože to je v kompetenci výhradně na rozhodnutí hotelu a je určeno počtem volných pokojů a jejich umístěním v daném okamžiku.

21.2. Podle mezinárodních předpisů začíná hotelový den v den příjezdu v době 14.00 hodin a končí ve 12.00 hodin v den odjezdu, s výjimkou Španělska a exotických zemí, kde začíná v 15.00 hodin a končí v 10.00 hodin, proto, hotelové služby [ubytování, stravování, služby] začínají / končí se začátkem / koncem hotelového dne. V den odjezdu, bez ohledu na to, zda je čas odletu, musí cestující opustit pokoj se svými zavazadly nejpozději do 12:00 hodin na konci hotelového dne. Cestující si může prodloužit hotelový den tím, že o to požádá na místě v hotelu."

21.3 Upozorňujeme, že v některých hotelech se pokoje otevírají pomocí magnetické karty. Ta se může demagnetizovat, pokud je uložena v blízkosti elektronického zařízení. V takovém případě je nutné se znovu dostavit na recepci k jejímu zakódování. Obvykle je cestujícímu vydán jeden klíč nebo karta od pokoje bez ohledu na počet ubytovaných osob.

21.5 Za pokoj s výhledem na moře se považuje pokoj s centrálním, bočním nebo částečným výhledem. 21.6 Za pokoj s výhledem na moře se považuje pokoj s výhledem na moře a je vždy zpoplatněn příplatkem podle ceníku hotelu.

21.6 Pořadatel stanoví, že ne každý hotel má možnost rezervace pokoje pro osobu se zdravotním postižením. Cestující je povinen potvrdit u Pořadatele vždy před uzavřením smlouvy možnost ubytování a přizpůsobení příslušného hotelového zařízení. Pořadatel nezaručuje, že pokoj tohoto typu bude mít výhled na moře, do zahrady apod. Tyto pokoje se obvykle nacházejí na výhodném místě [v nižších patrech].

21.7 Pokud se cestující rozhodne prodloužit akci, kontaktuje zástupce pořadatele/místního zástupce.

21.8 Pokud se cestující rozhodne prodloužit akci, kontaktuje zástupce pořadatele/místního zástupce v místě pobytu v dostatečném předstihu. Prodloužení je možné pokud jsou volná místa v hotelu a v dopravních prostředcích, zejména v letadle. Pokud je prodloužení možné, pořadatel předloží cestujícímu nabídku, a pokud cestující nabídku přijme, hradí veškeré náklady spojené s prodloužením pobytu cestující podle dohody mezi cestujícím a pořadatelem: buď na bankovní účet pořadatele v dohodnutý den, nebo v místě konání akce. V místní měně nebo v konvertibilní měně v dané zemi, pokud to není v rozporu s předpisy platnými v dané zemi a v Polsku

21.8 Pořadatel neodpovídá za sliby, které Cestujícímu během jeho pobytu poskytne hotel.

21.9 Pro pohodlí Cestujícího Organizátor uvedl informace v katalogu a na stránkách www.coraltravel.pl, které usnadní výběr hotelu podle potřeb Cestujícího, zejména:

1 dítě/2 děti mají pobyt zdarma - v popisu hotelu je uvedena informace, 1 dítě/2 děti mají pobyt zdarma. děti do [...] mají pobyt zdarma". V hotelech s tímto údajem platí, že dítě určitého věku cestující s minimálně dvěma plně placenými cestujícími obdrží ubytování v hotelu zdarma. Ostatní náklady, zejména letenku a jízdenku, pojištění si hradí sám.

PLÁŽ - hotel umístěný přímo na pláži. V závislosti na umístění budov a pokojů se může vzdálenost od pláže značně lišit. AQUAPARK - v areálu hotelu se nachází alespoň jeden tobogán.

WIFI ZDARMA - hotel nabízí možnost využití bezplatného bezdrátového internetu, obvykle na vyhrazených místech v areálu nebo ve společných prostorách - tj. v hotelové hale.

POLSKÉ ANIMACE - v mezinárodním animačním týmu je minimálně jeden polsky mluvící animátor, který je k dispozici dětem v určených termínech, podrobnosti naleznete v popisu hotelu.

LÁZNĚ - hotel nabízí relaxační, odpočinkové a wellness služby zaměřené na regeneraci fyzických i duševních sil, zlepšení zdraví a tělesné kondice, relaxaci.

- hotel disponuje zařízením pro tělesně postižené. Pokoje se širokými dveřmi, upravené koupelny, nájezdy v areálu hotelu. atd. Počet pokojů je omezen a jejich dostupnost je třeba potvrdit před uzavřením Smlouvy.

LUNAPARK - v areálu hotelu mohou být instalována rekreační zařízení, zejména kolotoč, horská dráha, ruské kolo, sud smíchu, skluzavka, houpačka, střelnice, trampolína a další zábavní zařízení. Účel [dospělí, děti], velikost, počet zařízení a otevírací doba jsou stanoveny hotelem a mohou se lišit v závislosti na standardu hotelu. Tyto služby mohou být zpoplatněny příplatkem.

21.10 Pořadatel si vyhrazuje právo, že v některých zemích, v souladu s místními platnými zákony [např. v Turecku, Egyptě, Tunisku, Indonésii], ne každý hotel nabízí možnost rezervace pokoj pro páry

stejného pohlaví nebo smíšené páry, které nejsou sezdané. Cestující bude vždy před uzavřením smlouvy informován, že to není možné.

21.11 Vzhledem k bezpečnostním postupům uplatňovaným v souvislosti s hrozbou tzv. SARS - COV 2 může dojít k omezení provozu hotelových zařízení, zejména vybavení pokojů, plážový servis, stravovací služby.

22. KLASIFIKACE POKOJŮ

22.1 Standardní dvoulůžkový pokoj [zejména: Double Room, DBL, 2ADL, TWIN] - standardní Pokoj pro dvě dospělé osoby, má manželskou postel nebo 2 samostatná lůžka.

22.2 Standardní jednolůžkový pokoj [zejména: 1ADL, SGL, DBL pro SGL USE] - často je to se jedná o standardní dvoulůžkový pokoj pro jedno použití. Velikost, vybavení a umístění nejsou vždy stejné jako u dvoulůžkových pokojů. Nemusí mít nutně balkon nebo terasu. Počet jednolůžkových pokojů je omezen.

22.3 Standardní dvoulůžkový pokoj s přistýlkou, POKOJ PRO DĚTI [konkrétně: 2ADL,2ADL+1CHD, 3ADL, 3ADL+1CHD, 2ADL+2CHD, 4ADL]. - každá další ubytovaná osoba ve standardním dvoulůžkovém pokoji může být poskytnuta přistýlka [zejména může to být: pohovka, gauč, rozkládací postel nebo křeslo, palanda a pro dítě ve věku 0-4 roky dětská postýlka], která ne vždy poskytuje stejné pohodlí jako standardní lůžko.

Vybavení standardního pokoje zůstává nezměněno s výjimkou následujících položek sady ložního prádla a ručníků navíc, které poskytne hotelový personál na žádost cestujícího. Prostor pokoje může být výrazně zmenšen.

22.4 Standardní pokoj Large - standardní pokoj, ale s větším prostorem.

22.5 Rodinný pokoj, apartmá a studio - skládá se z jednoho velkého pokoje nebo 2 ložnic, popř. ložnice a obývacího pokoje. Mezi pokoji nemusí být žádné dveře, pokoje jsou odděleny závěsem nebo není žádný. závěs vůbec. Takové pokoje mohou být také spojovacími pokoji a jeden z nich nemusí být mít okno a/nebo klimatizaci. V jedné ložnici je manželská postel nebo 2 samostatné postele, ve druhé je 1 nebo 2 samostatná lůžka nebo manželská postel a v případě obývacího pokoje, rozkládací sedací souprava nebo rozkládací pohovka. V případě rodinného pokoje, který se skládá z jedné místnosti, může být k dispozici manželská postel nebo 2 samostatná lůžka a pro každou další osobu může být k dispozici přistýlka. [zejména: rozkládací pohovka, rozkládací postel nebo křeslo, palanda].

22.6 Pokoj Club / Bungalov - nachází se v nižší části, mimo hlavní budovu hotelu, obvykle s větší plochou a zařízený jako standardní pokoj. Podlaha je nejčastěji dlážděná.

22.7 Pokoj Economy, promo pokoj, pokoj se speciální cenou, jednolůžkový pokoj, vedlejší pokoj. - pokoj, který má podobné vybavení jako standardní pokoj, ale může mít nižší standard, menší velikost, s horším výhledem z okna a/nebo bez balkonu. Pokoj může být umístěn mimo hlavní hotelovou budovu a ve značné vzdálenosti od hotelové infrastruktury.

22.8 Dvoupodlažní, mezonetový pokoj - skládá se z min. 2 pokojů umístěných na dvou podlažích. Může se jednat o obývací pokoj s ložnicí v mezipatře nebo o samostatné pokoje propojené schodištěm. Vybavení je podobná jako u rodinných pokojů.

22.9 Pokoj Superior, Suite, King's, Deluxe - dvoulůžkový pokoj, má manželskou postel, popř. 2 samostatná lůžka a přistýlky v závislosti na počtu osob (stejně jako u standardního pokoje). a jeho vybavení je na vyšší úrovni než u standardního pokoje.

22.10 Pokoj typu Run of the House [ROH] - znamená, že cestující může být ubytován v pokoji typu Run of the House [ROH] typu pokoje podle svého výběru, který je uveden ve smlouvě, ale nemá vliv na umístění. Vybavení je podobné jako u standardního pokoje, může však mít nižší standard, být menší, mít horší výhled z okna a/nebo bez balkonu.

22.11 Pokoj ""Park View"", ""Land View"", ""Garden View"" - pokoj s výhledem na hotelový areál nebo do zahrady a okolí hotelu.

22.12 Příklad - budova nacházející se v hotelovém komplexu nebo v jeho těsné blízkosti. [např. oddělená ulicí], odsazená od hlavní budovy a zařízení hotelu [např. restaurace, bazén]. Může se lišit

23. KLIMATIZACE

23.1 Ve většině hotelů je klimatizace řízena centrálně a funguje v určitou dobu stanovených hotelem. Nemusí být nutně v provozu 24 hodin denně.

23.2 Délka provozu klimatizace závisí na povětrnostních podmínkách, ročním obdobím a vnitřním uspořádání hotelu. V závislosti na ročním období nebo mimo sezónu, jak je popsáno v odst. 26 níže, může být klimatizace vypnuta nebo její provoz výrazně omezen. Klimatizace může být zpoplatněna příplatkem. Je také možné dokoupit další hodiny jejího provozu.

23.3 V rodinných pokojích, apartmánech, studiích skládajících se ze 2 a více pokojů je klimatizace zapnutá. Může být instalována pouze v jednom z pokojů.

23.4 Informace o dostupnosti klimatizace najde cestující v popisu každého hotelu.

24.1 Pořadatel bez ohledu na místo pobytu doporučuje uschovat peníze, cennosti a jakékoliv jiné předměty do dokumenty v trezoru.

24.2 Trezory mohou být umístěny ve skříni, na polici a nemusí tam být trvale připevněny. Pokud je hotelový pokoj není vybaven trezorem, můžete použít trezor na recepci.

24.3 Za trezory v hotelech se obvykle platí příplatek nebo je třeba složit zálohu, kterou je třeba zanechat na recepci.

24.4 Hotel může požadovat zálohu např. za plážovou osušku, dálkové ovládání televizoru nebo klimatizace nebo za použití minibaru k uložení vlastních produktů.

24.5 Výše zálohy se pohybuje od 10 do 50 USD nebo EUR. Ve Španělsku, může být účtována záloha za použití kuchyňského koutu ve výši přibližně 100 EUR.

24.6 Hotel neodpovídá za věci ztracené v jeho prostorách.

25 BOARD

25.1 Úroveň stravování závisí na úrovni hotelu, počtu hostů a ročním období, sezóně.

25.2 Stravování se provádí v závislosti na počtu hostů a jejich počtu.

25.3 Stravování se provádí v závislosti na počtu hostů. a výběr jídel může být omezen, což organizátor nemůže ovlivnit.

25.2 V některých hotelech je v zájmu zajištění větší bezpečnosti během stravování zajištěn personál kteří pomáhají při podávání jídla. Podrobný popis koncepce stravování vám bude poskytnut v cílové destinaci zástupcem Organizátora na recepci nebo na webových stránkách Organizátora. informační tabuli hotelu.

25.3 V každé variantě all inclusive je občerstvení podáváno na místech a v časech určených hotelem, obvykle formou bufetu. Množství lidí využívajících restaurace a bary ve stejnou dobu může způsobit fronty.

25.4 V některých hotelech jsou k dispozici minibary, zařízení na přípravu kávy a čaje po předchozím upozornění na hotelové recepci a mohou být zpoplatněny nebo zpoplatněny zálohou. Minibar nebo jeho plná nebo jeho částečný obsah nemusí být zahrnut ve variantě all inclusive. Doplnění minibaru se provádí způsobem stanoveným hotelem a může být zpoplatněno. Podrobnosti o minibaru jsou k dispozici na recepci hotelu.

25.5 Během fakultativních výletů se možnost stravování liší od hotelu. Podrobnosti o stravování během výletů poskytne zástupce pořadatele před zakoupením výletu.

25.6 Nevyužitá strava v hotelu během fakultativních výletů propadá a nevrací se.

25.7 Pořadatel neposkytuje vodu ani jiné nápoje během fakultativních výletů, které jsou dodatečně zpoplatněny a jsou na odpovědnost cestujícího, který se exkurze účastní.

25.8 Cestující má možnost objednat si ""Obědový box"", více informací o této možnosti naleznete na adrese oddílu 28 ""Snídaňový balíček, obědové balíčky - lunch box, snídaňový box"".

25.9 Z bezpečnostních důvodů jsou nápoje v prostorách hotelu, zejména u bazénu, na pláži, mohou být podávány v plastových, papírových, ekologických jednorázových nebo opakovaně použitelných kelímcích.

25.10 Využití restaurací a la carte není zaručeno a je možné pouze po předchozí domluvě. rezervaci a závisí na dostupnosti. Bezplatné využití restaurací a la carte je možné při pobytu na 7 dní a déle.

25.11 V případě stravování formou All Inclusive 24h, Ultra All Inclusive 24h je třeba vzít v úvahu, že jídla a nápoje se podávají v časech a na místech určených hotelem [restaurací, bar].

25.12 Pořadatel si vyhrazuje právo na změnu koncepce jídel a nápojů podle interního podmínek a rozhodnutí hotelu souvisejících zejména s organizací práce v sezóně a mimo ni, počtem hostů v daném období, počasím, možností nepředvídatelných událostí, které se mohou vyskytnout v průběhu sezóny nebo v době, kdy jsou možné poruchy a havárie zařízení nebo architektury barů či restaurací.

25.13 V souladu s uzavřenou smlouvou bude cestujícímu během pobytu poskytnuta jedna z následujících služeb možnost stravování:

a) Pouze lůžko [OB] - vlastní stravování.

b) Bed & Breakfast [BB] - snídaně formou bufetu nebo kontinentální snídaně.

c) Polopenze [HB] - snídaně a večeře formou bufetu nebo servírované, nealkoholické nápoje pouze se snídaní.

d) Polopenze Plus [HB+] - snídaně a večeře formou bufetu nebo servírovaná, nealkoholické nápoje se snídaní a večeří.

e) Plná penze [FB] - snídaně, obědy a večeře formou bufetu nebo servírované, nealkoholické nápoje pouze u snídaně.

f) Plná penze Plus [FB+] - snídaně, obědy a večeře formou bufetu nebo servírované, nealkoholické nápoje. se snídaní, k obědu a večeři se podává stolní víno zdarma, pivo a nealkoholické nápoje.

g) All Inclusive [AI] - zahrnuje stravování formou bufetu nebo servírované, nápoje a další sportovní a animační aktivity. Ve většině hotelů tento systém nezahrnuje, zejména: dovážené nápoje, čerstvé ovocné šťávy, zmrzlinu, tureckou kávu, cappuccino, espresso, energetické nápoje a nápoje podávané v

lahvích. Co je zahrnuto ve variantě All Inclusive, závisí na úrovni hotelu. All Inclusive mohou být označeny různě, zejména: All Inclusive: Snack All Inclusive, All Inclusive Soft.

h) Ultra All Inclusive [UAI] - je rozšířený systém All Inclusive, který se objevuje, v závislosti na destinaci pod různými názvy, zejména Gold, Premium, Premier, Super. Nejčastěji zahrnuje doplňkové občerstvení mezi hlavními jídly, vybrané dovážené nápoje, zmrzlinu a v některých hotelech i čerstvé ovocné šťávy. Kromě toho jsou všechna jídla a nápoje v hotelech podávány v určitých časech podle konceptu hotelu. Hodiny v závorkách se vztahují k podávání bezplatných nápojů, zejména alkoholických, které jsou podávány zdarma. Podrobný popis stravování naleznete v popisu hotelu. Je zakázáno přinášet do hotelů jídlo a nápoje zvenčí.

25.14 Varianty All Inclusive zahrnují pouze hotelové služby s výjimkou letu, transferů a fakultativních výletů, nákupů v místních obchodech a použití veřejné dopravy. Časy, místa a rozsah služeb zahrnutých do All Inclusive služeb jsou k dispozici na recepci každého hotelu.

26. STRAVOVÁNÍ

26.1 Stravování může být podáváno formou:

[a] formou bufetu - vystavením na pultech několika nebo více jídel, která si cestující sám vezme. Některé pokrmy mohou být připravovány průběžně nebo porcovány šéfkuchařem.

b] Servírované - hotové a porcované pokrmy podávané číšníkem, bez možnosti jakéhokoli doplnění, složení ingrediencí na talíři a dalších porcí,

c] Kontinentální snídaně - obvykle se skládá z chleba, másla, medu, džemu a kávy nebo čaje. Může být rozšířena o uzeniny, sýry.

27. FAKULTATIVNÍ VÝLETY

27.1 Program fakultativních výletů a jejich délka jsou orientační a mohou se změnit.

Podrobné návrhy a další informace o fakultativních výletech poskytují Zástupce organizátora/místní partner na informační schůzce.

27.2 Způsob provádění výletů může záviset na politické situaci nebo povětrnostních podmínkách a, s přihlédnutím k počtu cestujících, kteří mají o účast zájem, si vyhrazujeme právo provést změny v programech, nebo je zrušit.

27.3 Cestující je povinen věnovat pozornost oblastem, ze kterých jsou jednotlivé fakultativní výlety realizovány.

27.4 Pořadatel nenes odpovědnost za nesprávné provedení nebo neprovedení služeb jinými osobami, včetně místních poskytovatelů služeb, s nimiž cestující jednájí vlastním jménem nebo na vlastní účet uzavřel smlouvy o poskytování služeb, včetně zejména organizace výletů nebo akcí, a tyto služby nebyly nijak popsány ve smlouvě uzavřené pořadatelem s cestujícím.

28. SNÍDAŇOVÝ BALÍČEK, OBĚDOVÝ BALÍČEK, OBĚDOVÝ BOX, SNÍDAŇOVÝ BOX

28.1 Požadavek na ""obědový balíček"" nebo ""snídaňový box"" je každý cestující povinen nahlásit. individuálně na recepci hotelu jeden den před plánovaným fakultativním výletem nebo transfer z hotelu na letiště [v časech stanovených hotelem].

28.2 ""Obědový box"" nebo ""snídaňový box"" není kompletní jídlo a v některých hotelech je účtován příplatek za jeho přípravu. Ne každý hotel poskytuje tento typ služby.

28.3 Hotel má právo odmítnout přípravu ""lunch boxu"" nebo ""snídaňového boxu"" z důvodu místních podmínek, hygienicko-epidemiologických a letištních bezpečnostních předpisů nebo možnosti stravování v hotelu [zejména časně snídaně nebo pozdní večeře].

29. ZANECHANÉ VĚCI

29.1 Cestující je povinen vždy před opuštěním letadla, autokaru, pokoje nebo hotelu pečlivě zkontrolovat sedadlo, pokoj [zejména trezor, skříň, zásuvku, balkon], hotelovou recepci, aby se ujistil, že v nich nic nezanechal [zejména cestovní pas, občanský průkaz, řidičský průkaz, šperky, peníze, elektronická zařízení, klíče atd.].

29.2 Cestující odpovídá za to, že jeho zavazadla jsou umístěna v zavazadlovém prostoru vozidla během transferu z/na letiště nebo z/na hotel, z/na fakultativní výlet.

29.3 Cestující odpovídá za odložené nebo ztracené věci.

29.4 Vzhledem k celním předpisům a poplatkům, hygienicko-epidemiologickým předpisům a bezpečnostním hlediskům, Organizátor neodpovídá za zprostředkování nebo vrácení věcí zanechaných, ztracených nebo zapomenutých cestujícím během akce.

30. ZÁBAVA A SLUŽBY V HOTELECH

30.1 Animační a zábavní programy v hotelech mohou být vedeny v různých jazycích, jak jsou se setkávají lidé z různých zemí. Nejčastěji používané cizí jazyky v cestovním ruchu jsou angličtina, ruština, němčina, francouzština a španělština.

30.2 Druh animačního programu a jeho četnost závisí na úrovni hotelu, počtu ubytovaných osob a na tom, jaká je jejich kapacita ochotných účastníků, počasí a ročního období. V některých hotelech, zejména nižší kategorie a v blízkosti centra města, je nabídka zábavy výrazně omezena nebo není k dispozici vůbec.

30.3 Všechny sporty [zejména motoristické] nabízené na pláži jsou obvykle organizovány soukromými společnostmi mimo hotel a pořadatel neodpovídá za jejich služby.

30.4 Pořadatel nemá žádný vliv na chování ostatních hotelových hostů a neodpovídá za ně.

30.5 Využití turecké lázně v hotelu je obvykle zdarma, zatímco všechny kosmetické procedury, masáže apod. jsou zpoplatněny příplatkem. Podrobná pravidla a ceník jsou k dispozici v každém hotelu.

30.6 Úklid pokojů a výměna ručníků nemusí být prováděna denně, obvykle se provádí obvykle každé 2-3 dny. Četnost závisí na standardu hotelu. Pokud je to nutné úklidové služby mimo časový limit stanovený hotelem, je cestující požádán o to, aby o tom informoval recepci nebo oddělení Guest Relation hotelu. Po celou dobu platí hotelové předpisy týkající se tzv. úklidu mohou změnit, toto podléhá internímu rozhodnutí hotelu.

30.7 Počet lehátek u bazénu a na pláži se nemusí nutně rovnat počtu hostů ubytovaných v hotelu.

30.8 Počet lehátek u bazénu a na pláži se může lišit podle počtu hostů ubytovaných v hotelu, hotelu, neboť ne všichni z nich mají o tuto formu rekreace zájem a rozhodnou se například pro cvičení vodních sportů nebo se vydat na fakultativní výlet.

30.8 Hotelové visačky slouží ke komunikaci mezi cestujícím a úklidovou službou:

a) ""Nerušit"" - úklidová služba nesmí uklízet pokoj, vyměňovat povlečení nebo ručníky, v případě minibaru nebude doplňován.

b) ""Please make my room"" - prosím, uklidte můj pokoj - úklidová služba pokoj uklidí. dodatečně nebo pokud byla dříve vyvěšena visačka ""Nerušit"".

31 VODA

31.1 Voda ve vodovodních kohoutcích je čistá, ale nedoporučujeme ji pít.

31.2 V některých hotelech může být voda z kohoutku a v bazénu slaná. Je to způsobeno systémem zásobování hotelu vodou z přírodních vodních zdrojů.

31.3 Voda se obvykle ohřívá pomocí solárních panelů. Její teplota závisí na slunečním záření.

31.4 Množství teplé vody závisí také na počtu osob, které ji v daném okamžiku používají.

31.5 Množství vody dodávané do hotelu může být omezeno vzhledem k poloze hotelu, ročním obdobím, slunečním zářením atd.

32 BUDÍČEK

32.1 Cestující si může na recepci hotelu objednat buzení uvedením čísla pokoje a času buzení. Pořadatel doporučuje, aby cestující pro jistotu znovu zavolal na recepci a zkontroloval si dříve uvedené údaje.

33 HLUK

33.1 Pořadatel upozorňuje, že při výběru hotelu v blízkosti centra města nebo v něm, tby měl cestující vzít v úvahu skutečnost, že noční život v turistických destinacích trvá déle než dopoledne. až do časných ranních hodin. Kromě toho může být doprava a s ní spojený hluk vážnou překážkou pro odpočinku. Vzdálenost hotelu od centra města nebo městské části je přibližná.

34 TIPY

34.1 Spropitné je tradicí v zemích, kde se obyvatelé živí cestovním ruchem. Výše spropitného závisí na individuálním uvážení cestovatele a na kvalitě poskytnutých služeb. Obvykle se dává spropitné ve výši 1 000 Kč, spropitné pro číšníka činí 5 až 10 % z účtu, pro hotelového portýra, který pomáhá odnést zavazadla do pokoje 1-2 USD, pro hotelovou pokojskou a řidiče 2 USD nebo EUR.

35. PLÁŽ, SLUNCE, SKLUZAVKY, AQUAPARK, BAZÉN, VODA

35.1 Přesné informace o pláži najdete v popisu hotelu. Vzdálenost pláže od hotelu je přibližná, obvykle se počítá od nejbližší hranice hotelového areálu k nejbližší hranici pláže.

35.2 Vzhledem k přílivu a odlivu se mořské dno na pláži mění. Pořadatel doporučuje nosit vhodné ochrannou obuv pro chůzi po pláži a pro koupání v moři.

35.3 Vzhledem k vysoké intenzitě slunečního záření a vysokým teplotám pořadatel doporučuje, abyste si s sebou vzali opalovací krém s UV filtrem, sluneční brýle a pokrývku hlavy; cestující může utrpět úpal v důsledku přehřátí.

35.4 Organizátor rovněž doporučuje, aby cestující pil dostatek tekutin a doplnil tak zásoby vody ve svém těle.

35.5 Každý hotel si individuálně stanoví provozní dobu a pravidla pro používání bazénu, skluzavky a aquaparku, které je cestující povinen důsledně dodržovat.

35.6 Výše popsané předpisy mohou v zájmu bezpečnosti uživatelů zavést např. omezení používání bazénu, skluzavky a aquaparku pro osoby určitého věku nebo výšky.

35.7 Využívání bazénu, skluzavky a aquaparku je možné od rána do západu slunce. V době jídla [oběd, večeře] jsou tobogán a aquapark pro použití uzavřeny. Po západu slunce se voda v bazénu a aquaparku čistí a dezinfikuje, proto je koupání přísně zakázáno.

35.8 Relaxační bazén je určen pouze pro dospělé osoby, dětem je vstup zakázán. U tohoto typu bazénu je obvykle ZÓNA.

TICHO, tj. žádná hudba, hosté se chovají tiše, nepoužívají přenosné reproduktory.atd."

35.9 Provoz vyhřívaného bazénu závisí na vnitřních předpisech zařízení. a ročního období, v areálu je obvykle jeden určený bazén.

35.10 V letní sezóně nemusí být krytý bazén pro cestující k dispozici. Podrobné informace o výše uvedeném jsou k dispozici na recepci příslušného hotelu.

36 VNITŘNÍ PROSTORY

36.1 Vezměte prosím na vědomí, že zvláštnosti zemí s horkým podnebím a vysokou vlhkostí vzduchu patří mouchy, komáři, mravenci a další hmyz. Aby bylo zajištěno co největší pohodlí cestujícího, jsou uplatňována tzv. dezinfekční opatření, např. odkouření. Doporučuje se však vzít si s sebou vhodné repelenty proti hmyzu a komárům, jakož i zklidňující prostředky na případné štípance. Je zakázáno uchovávat v hotelových pokojích jakékoliv potraviny [podporuje to výskyt mravenců a jiného hmyzu].

37. LÉKAŘSKÉ SLUŽBY A POJIŠTĚNÍ

37.1 S ohledem na četné případy šíření tropických nemocí bychom Vás rádi informovali, že všechny osoby cestující do zahraničí jsou povinny se seznámit s informacemi o tropických nemocech, aktuálními riziky a případným požadovaným očkováním nebo antimalarickou profylaxi. Aktuální informace naleznete na webových stránkách Hlavního hygienického inspektorátu www.gis.gov.pl. Většinu léků najde cestovatel v místních lékárnách. Je však vhodné znát jejich chemické složení, protože léky se obvykle objevují pod jinými názvy než v Polsku. Doporučujeme cestovatelům, aby měli nejnutnější léky, které může potřebovat v případě zdravotních problémů. V případě událostí ve středomořských zemích a tropických oblastech cestovatel může být vystaven častým gastrointestinálním infekcím v důsledku odlišné mikrobiální flóry nebo způsobu přípravy potravin. Doporučujeme proto, aby byl cestující vybaven vhodnými léky proti křečím, průjmům a výskytu nevolnosti. V případě je nutná návštěva lékaře, hospitalizace nebo specializovaná péče, je cestující povinen v první řadě telefonicky informovat pohotovostní středisko pojistitele. (+48 58] 309 11 00 nebo [+42 022] 186 06 23 a zástupce pořadatele). Výňatek ze Všeobecných pojistných podmínek, kontakt na pohotovostní středisko a číslo pojistné smlouvy naleznete v cestovních dokladech. Některé hotely disponují lékařskými ordinacemi, kde je v době určené hotelem ve službě lékař a/nebo zdravotní sestra. Ordinační hodiny jsou k dispozici na recepci, nahlédněte do nich. Při kontaktu s lékařem mu prosím předejte kopii svého cestovního pasu, číslo pojistné smlouvy, a číslo vaší rezervace. Pokud se však cestující obrátí na lékaře, který není uveden. Pojišťovnou, bude muset uhradit náklady na lékařské poradenství v plné výši. V takovém případě není bezhotovostní úhrada služby není možná. Bez ohledu na výše uvedené platí, že Pojistitel uhradí cestujícímu vynaložené a doložené náklady na ošetření ve zdravotnickém zařízení, které nespolupracuje s Pojistitelem. po skončení pojistné události, snížené o vlastní spoluúčast, a to v rámci limitů pojistného plnění. celkové pojistné částky. Cestující je povinen vyplnit a doručit Pojistiteli správně vyplněný formulář hlášení pojistné události, originál tiskopisu hlášení pojistné události a

originál tiskopisu hlášení pojistné události. doklady o vynaložených nákladech včetně lékařských diagnóz a další doklady obsahující rozsah poskytnuté asistence. Pojištění léčebných výloh zahrnuje standardní balíček do výše stanovené pojistné částky.

38. PŘED SEZÓNOU A PO SEZÓNĚ

38.1 Za hlavní sezónu se v případě středomořských zemí považují měsíce červenec a srpen. Připomínáme, že v zemích subtropického a tropického pásma je tzv. období dešťů, vyznačující se vydatnými srážkami [zejména v Thajsku, Indonésie, Srí Lanka]. V jiných zemích se mohou vyskytovat silné větry [např. v Dominikánské republice, Tanzanie, Seychely, Maledivy, Mauricius].

39. BEZPEČNOST

39.1 Aby byla cestujícím zajištěna úspěšná cesta a bezpečná dovolená, zavazuje vás pořadatel seznámit se s následujícími informacemi následujícími radami. Proto vás žádáme, abyste:

[a] věnovali zvýšenou pozornost dětem, především ve výtahu, na schodech, na balkoně, bazénu a v jeho okolí, na pláži a při koupání v moři,

b] dbali zvýšené opatrnosti při používání elektrických a plynových spotřebičů. Případné zjištěné závady by měly být okamžitě nahlásit na recepci nebo personálu,

c] při používání moře a hotelových bazénů dbali rad a doporučení místního personálu, dodržujte platné předpisy,

d] věnujte pozornost hloubce vody, proudům, přílivu a odlivu,

e] dbejte našich praktických rad týkajících se jídla, vody a aktivního odpočinku.

39.2. Pořadatel doporučuje, aby cestující před dlouhou cestou, dlouhodobým pobytem v zahraničí, využil a zaregistruje na službě ""ODYSEUSZ"". V případě mimořádných událostí v zahraničí, Ministerstva zahraničních věcí bude moci cestující kontaktovat, poskytnout mu potřebné informace a pomoci mu v případě, že se ocitne v nouzi pomocí prostřednictvím příslušného diplomatického a konzulárního úřadu.

39.3 Vzhledem k bezpečnostním předpisům souvisejícím s výskytem viru SARS-COV 2 se každý účastník akce přísně povinen seznámit se s bezpečnostními předpisy a dodržovat je na internetových stránkách <https://www.coraltravel.pl/bezpieczne-podrozowanie>

Dále bychom Vás rádi informovali, že tyto předpisy jsou na výše uvedených internetových stránkách průběžně aktualizovány. Proto by si měl cestující jejich obsah ověřit přímo před odjezdem.

39.4 Zdravotní prohlášení každého účastníka akce https://www.coraltravel.pl/docs/dokumenty/deklaracja_zdrowotna.pdf. – Toto prohlášení musí být vyplněno a předáno personálu na letišti.

40. DODATEČNÉ POŽADAVKY NA UBYTOVÁNÍ

40.1 Jakékoli požadavky klientů na dodatečné služby nad rámec nabídky nejsou součástí Smlouvy a nejsou garantovány, ale pouze volitelné, které mají být provedeny v rámci možností hotelu.

40.2 V případě požadavků na dodatečné hotelové služby, které nejsou zahrnuty v nabídce Např. výběr lokality nebo výhled z pokoje [pokoj s výhledem na moře, pokoje vedle sebe, nízké/vysoké patro],

květiny na pokoji, služby pro novomanžele, narozeniny, výročí, individuální transfery atd., je třeba vyžádat před uzavřením smlouvy a provedením rezervace. rezervace.

40.3 Další výhody nejsou součástí Smlouvy. Poznámka na hotelovém poukazu, např. ""Právě vzatí"", "Líbánky"", ""Pokoje vedle sebe"" apod. nezaručuje splnění uvedené služby, neboť je to je považována za dodatečný požadavek. Další hotelové služby, které nejsou zahrnuty ve smlouvě, mohou být hotelem poskytnuty za příplatek."

KAPITOLA IV - STANDARDNÍ INFORMAČNÍ FORMULÁŘ PRO ZAKÁZKY NA ÚČAST NA TURISTICKÉ AKCI

(1) Kombinace cestovních služeb nabízených cestujícímu představuje turistickou akci ve smyslu ustanovení Směrnice [EU] 2015/2302.

2. V souladu s tím bude mít cestující nárok na všechna práva EU platná pro na turistické akce. Coral Travel Poland sp. s r.o. bude mít v plném rozsahu odpovědnost za řádné provedení celé Turistické akce. Kromě toho, v souladu s požadavky právních předpisů, Coral Travel Poland sp. z o.o. bude mít jistotu, že zajištění vrácení platby Cestujícího a v případě, že je součástí Turistické akce doprava, zajistit návrat Cestujícího do jeho země v případě, že Coral Travel Poland sp. z. o.o. dostane do platební neschopnosti.

4 Klíčová práva podle směrnice [EU] 2015/2302:

[a] Před uzavřením Smlouvy o účasti na Turistické akci musí být Cestujícímu poskytnuty všechny potřebné informace o tom, zda se Cestující účastní Turistické akce. informace o Turistické akci.

b] Za řádný výkon cestovního ruchu je vždy odpovědný alespoň jeden podnikatel. všech turistických služeb, na které se vztahuje Smlouva.

c] Cestujícímu musí být poskytnuto telefonní číslo pro případ nouze nebo údaje o kontaktním místě, jehož prostřednictvím může cestující může kontaktovat pořadatele zájezdu nebo cestovní kancelář.

d] Cestující může turistickou akci přenést na jinou osobu, a to oznámením v přiměřené lhůtě, s výhradou případných dodatečných nákladů.

e] Cena Turistické akce může být zvýšena pouze v případě, že dojde ke zvýšení některých nákladů [například nákladů na pohonné hmoty] a je to výslovně stanoveno ve smlouvě; v žádném případě se cena nesmí zvýšit. později než 20 dní před zahájením turistické akce. Pokud zvýšení ceny přesáhne 8 % ceny turistické akce, může cestující odstoupit od smlouvy. Pokud si Cestovní kancelář vyhrazuje právo na zvýšení ceny, má cestující právo na snížení ceny, pokud se příslušné náklady snížily.

f] Cestující může vypovědět smlouvu bez jakýchkoli poplatků za vypovězení smlouvy a obdržet vrácení všech plateb v plné výši, pokud dojde ke změně některého z podstatných prvků turistické akce, kromě ceny, výrazně změni. Pokud podnikatel odpovědný za turistickou akci před jejím zahájením, má cestující nárok na vrácení plateb a případně i na náhradu škody, na odškodnění.

g] Ve výjimečných případech - např. pokud dojde k vážné bezpečnostní problémy, které mohou ovlivnit turistickou akci.

- Cestující může před zahájením Turistické akce smlouvu vypovědět, aniž by mu vznikly náklady na jakéhokoli poplatku za ukončení smlouvy.

h] Cestující může dále kdykoli před zahájením turistické akce vypovědět smlouvu o zájezdu. Smlouvu za přiměřený a odůvodněný poplatek.

i] Pokud po zahájení Turistické akce nelze splnit její podstatné prvky v souladu se smlouvou, budou muset být Cestujícím nabídnuty vhodné náhradní služby bez dodatečných nákladů. V případě, že služby nebudou poskytnuty v souladu se smlouvou, což významně ovlivní splnění turistické akce, a pořadatel zájezdu nedojde k nápravě, může cestující odstoupit od smlouvy bez nároku na odstupné.

j] Cestující má rovněž nárok na snížení ceny nebo náhradu škody v případě neprovedení nebo nesprávného provedení služeb cestovního ruchu.

k] Cestujícím, který se ocitne v obtížné situaci, je pořadatel zájezdu povinen poskytnout pomoc.

l] V případě, že se Cestovní kancelář dostane do platební neschopnosti, budou platby vráceny. Pokud se pořadatel zájezdu dostane do platební neschopnosti po zahájení turistické akce a pokud je součástí turistické akce doprava, bude zajištěn návrat cestujících do jeho země.

m] Společnost Coral Travel Poland sp. z o. o. uzavřela pojistnou smlouvu s pojišťovnou ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Praze. Mnichově, jednajícím prostřednictvím své pobočky v Polsku, na ochranu v případě platební neschopnosti. Cestující může tento subjekt kontaktovat na pohotovostním telefonním čísle: +48 583 091 100, fax: +583 091 101, e-mailová adresa: help@euro-alarm.cz. ERGO Reiseversicherung AG se sídlem v Mnichově, jednajícím prostřednictvím své pobočky v Polsku, přijímá žádosti od cestujících kteří neobdrželi náhradu:

- zálohy složené na platbu za turistickou akci nebo související cestovní služby. v případech, kdy Cestovní událost nebo související cestovní služby nebyly nebo nebudou uskutečněny.

- náklady na repatriaci v případě, že si cestující repatriaci organizuje sám.

n] Zákazník se může obrátit na příslušný orgán Maršálovský úřad Mazovského vojvodství. 03-472 Varšava, ul. B. Brechta 3, tel: +225 979 501, +48 225 979 540, e-mail: dkpit@mazovia.pl v případě, že z důvodu platební neschopnosti společnosti Coral Travel Poland sp. s r.o. budou služby odmítnuty. Maršálovský úřad Mazovského vojvodství provádí úkony spojené s organizací návratu cestujících do jejich země, pokud pořadatel zájezdu, v rozporu se svou povinností, tento návrat nezajistí.

5 Směrnice [EU] 2015/ převedená do vnitrostátního práva

Přeloženo z originálu cestovní agenturou Invia a.s. Prosíme, mějte na mysli, že překlad má informační charakter a je platný k 10/2023. V případě jakýchkoli reklamací a sporů vyplývají vzájemná práva a povinnosti stran z originálního znění obchodních podmínek pořadatele [Coral Travel Poland](#)